



KOMITAS.CA
COMPLEXE FUNÉRAIRE
(514) 331-0400

PRE-ARRANGEMENT 0% INTEREST
1, 3, 5, 10 YEAR PAYMENT COVERED BY
"ASSURIS" ASSURANT LIFE OF CANADA

ԱՅՍ ԹԻՒՈՎ

- Քարոզչական Պատեհապաշտություն, Քաթար Եւ Հայաստան, էջ 4
- Հարցազրոյց Լաւալի քաղաքապետարանի ընտրութիւններու թեկնածու Արամ Հլակէօզի հետ, էջ 5
- ՀՕՄ-ի Ա. Յակոբ Ծաղկոցի հանդէսը, էջ 6
- Ազգային Առաջնորդարանի Քրիստոնէական Դաստիարակութեան Խորհուրդին տարեկան համագումարը, էջ 7
- 15 Հարցում - 15 Պատասխան Արցախի Մասին, էջ 8
- Հայեցի կրթութիւն, Գ. Դասագիրք, էջ 9
- Հայաստանի մէջ սուրիացի գաղթականներու համարկման գործընթացի հարցով վարչապետ Կարապետեանէն «Վիր Շաֆըն Տաս» մը կ'ակնկալենք, էջ 10
- 19 Յունիս 1920. Պաքուի Հայութեան Չարդարարը՝ Խան-Խոյսի Ահաբեկուեցաւ Արամ Երկանեանի Ձեռամբ, էջ 11

Եւրոպայի Հայ Դատի Յանձնախումբը կը դատապարտէ Պաքուի յարձակապաշտ վարքագիծը

17 յունիսին ՀՅԴ Եւրոպայի Հայ դատի յանձնախումբի Պրիւքսէլի գրասենեակը հրապարակեց յայտարարութիւն մը, ուր կը նշուի, որ Ատրպէյճան կը շարունակէ լարել արդէն սրած իրավիճակը Արցախ - Ատրպէյճան շփման գիծին վրայ: Երէկուրէն մինչ այսօր չորս Հայ զինուորներ նահատակուեցան Ազրպէյճանի կողմէ հայկական դիրքերուն դէմ իրագործուած ուժեղացումներէն պատճառով:

Վերջին 24 ժամերուն ընթացքին արձանագրուեցան 2-5 ապրիլ 2016 քառօրեայ պատերազմէն ետք զինադադարի ամէնէն լուրջ խախտումները:

ՀՅԴ Եւրոպայի Հայ դատի յանձնախումբի գրասենեակը իր ցուակցութիւնները կը յայտնէ պարտականութեան վրայ զոհուած Հայ զինուորներու ընտանիքներուն:

Գրասենեակը կը յիշեցնէ նաեւ, որ ԵԱՀԿ-ի Մինսքի խմբակի համանախագահները իրենց վերջին յայտարարութեան մէջ դատապարտեցին Ատրպէյճանը՝ իբրեւ զինադադարը խախտող կողմ:

ՀՅԴ Եւրոպայի Հայ դատի յանձնախումբի նախագահ Գասպար Կարապետեան նշեց, որ Ատրպէյճանի իշխանութիւնները Եւրոպայի մէջ իրենց երկրին մէջ Մարդկային իրաւանց եւ ժողովրդավարութեան ահռելի խախտումներուն, ինչպէս նաեւ խաւարային դիւանդակութեան ճախողութեան եւ Ատրպէյճանի կարգ մը «լուսիխոս»-ներու դէմ դատական հետապնդումներու պատճառով ճնշման տակ ըլլալով, կը փորձեն ուշադրութիւնը շեղել դէպի Արցախ:

«Այն նոյն օրը, երբ Եւրոպական Միութեան դրացնութեան քաղաքականութեան եւ ընդլայնման բանակցութեանց յանձնակատար Եոհաննէս Հան Պաքու կ'այցելէ՝ Ատրպէյճան - Եւրոպական Միութիւն նոր համաձայնագրին շուրջ խօսակցութեանց համար՝ Ատրպէյճան իր դրացիները կը գրգռէ եւ երեք զինուոր կը սպաննէ, անգամ մը եւս ցոյց տալով Ալիեւի վարչակարգին իսկական պատկերը», ըսաւ Կարապետեան:

Ֆրանսայի Նորընտիր Ազգային Ժողովին Անդամ Եւ Երեք Հայեր



Ֆրանսայի Ազգային ժողովի ընտրութիւններու երկրորդ փուլ անցած հայ եւ հայամէտ թեկնածուներուն գրեթէ բոլորը յաղթանակ արձանագրած են: Հայագրի թեկնածուներուն մեծ մասը առաջադրուած էր Ֆրանսայի նախագահ Էմանուէլ Մաքրոնի ղեկավարած «Յառաջ ընթացող հանրապետութիւն» կուսակցութեան կողմէ:

Իոնի 13-րդ ընտրատարածքին մէջ յաղթանակ արձանագրած է «Յառաջ ընթացող հանրապետութիւն» կուսակցութեան թեկնածու Տանիէլ Ղազարեան՝ ապահովելով քուէներուն 55,18 առ հարիւրը: Նոյն կուսակցութեան թեկնածու Ժաք Մարիլոսեան ընտրուած է Օ-տը-Սենի 7-րդ ընտրատարածքին՝ ստանալով ձայներուն 57,8 առ հարիւրը: Երրորդ հայագրի յաղթական թեկնածուի անունն է Կիյոմ Գասպարեան: Հայագրի թեկնածուներէն պարտութիւն կրած է միայն Մաքրոնի կուսակցութեան թեկնածու Փասքալ Շամասեան, որ պարտութիւն կրած է «Հանրապետականներ» կուսակցութեան թեկնածու Վալերի Պուլայէն, որ Հայոց ցեղասպանութեան ժխտումը քրէականացնող օրինագիծերէն մէկուն հեղինակն է:

«Հորիզոն»ի 2017 թուականի ուսանողական վարժողական ծրագրի գործակալտարն է Կորիւն Գոյունեան

Գանատայի աշխատանքի եւ ընկերային զարգացման պետական բաժանմունքին կողմէ տրամադրուած յատուկ ֆոնտով, «Հորիզոն» շաբաթաթերթը երկրորդ տարին ըլլալով կը նախաձեռնէ ուսանողական վարժողական ծրագիր (Internship Program): «Հորիզոն»ի խմբագրութեան ուղղուած Ապրիլ 10 թուակիր նամակով մը, Գանատայի ժառանգութեան նախարար Միլանի Ժոլի կը յայտնէր, թէ նախարարութիւնը գնահատելով «Հորիզոն» շաբաթաթերթի համագանատական բնոյթի տեղեկատուական եւ լրագրական տասնամեակներու աւանդը, վերստին կը հովանաւորէ ամառային ուսանողական վարժողական ծրագիրը (Internship program):

Այս ծրագրին զիմուծ կատարած թեկնածուներէն Մոնթրէալահայ ուսանող Կորիւն Գոյունեան ընտրուեցաւ վերոնշեալ ծրագրի գործակալտար:

Ծրագրի գործակալտարը «Հորիզոն»ի ամէնօրեայ խմբագրական աշխատանքներու ծիրէն ներս պիտի կատարէ թարգմանութիւններ, ինչպէս նաեւ թերթի վարչական բաժանմունքին մէջ պիտի դասաւորէ «Հորիզոն»ի 37-ամեայ արխիւները:

Կորիւն Գոյունեան Ս. Յակոբ Ազգային վարժարանի շրջանաւարտ է: Անդամ է ՀՅԴ Գանատայի Երիտասարդական Միութեան եւ ՀՄԸՄ-Կամքի: Ներկայիս Մոնթրէալի Գոնգորտի համալսարանին մէջ կը հետեւի քաղաքական գիտութեանց:



CAMAM

3401, Olivar-Asselin
Montréal (Qc) H4J 1L5

397, Boul. des Prairies
Laval (Qc) H7N 2W6

45 Hallcrown Place
Willowdale ON M2J 4Y4

2017
CR-V
STARTING FROM
\$26,890*



Image for illustration purposes only.

HONDA
GABRIEL

7000, boulevard Henri-Bourassa E.
Montréal-Nord, QC H1G 6C4

514 327-7777
www.hondagabriel.com

← OPEN SATURDAYS →

Kevorg Asadourian
Vahan Vartanian
Haig Khobasarian



*Conditions apply. Taxes not included. Freight and air taxes not included. Limited time offer applicable on selected models only and subject to change or cancellation without notice. For more information, visit Honda Gabriel.



MARCHÉ

ADONIS

Un univers de fraîcheur



Donnez une touche
méditerranéenne
à vos BBQ en famille !

*Give a mediterranean touch
to your BBQ with the family!*

www.groupeadonis.ca

Suivez-nous



ARMENIAN HERITAGE CRUISE®

JANUARY 20-28, 2018 - 8 NIGHT CRUISE!

• St. Kitts • Antigua • Puerto Rico • Labadee

You must book with TravelGroup in order to attend our private Armenian parties!



SIBIL

HAROUT PAMBOUKJIAN



AKH'TAMAR DANCE ENSEMBLE



INSIDE CABIN	\$1044
PROMENADE INSIDE	\$1094
OCEAN VIEW	\$1234
DELUXE BALCONY	\$1524
SUPERIOR BALCONY	\$1574
SUITES available upon request	

3rd or 4th adult or child over 11 years old sharing same cabin \$730
Children 11 years old and younger \$430

ALL RATES* are per person, double occupancy

*Government tax of \$108.36 per person is additional. Prices include all port charges and ACAA Registration fee. Deposit of \$250 per person due upon booking. Cruise is fully refundable until June 1, 2017. Rates and Information subject to change at any time without notice.



TRAVELGROUP
INTERNATIONAL

For Reservations Contact:
Local 561-447-0750 • Toll Free 1-866-447-0750 Ext 108 or 102
125 SE Mizner Blvd., Suite 14, Boca Raton, FL 33432
AHC@travelgroupint.com
Call Arpi Ashkarian (Canada) (519) 748-2672

Քարոզչական Պատենապաշտութիւն, Քարթար Եւ Հայաստան

Չակերտեցինք «հիմնադրումներ» բառը, որովհետեւ մինչ անցնող առնուակն 5 տարիներուն ընթացքին Մէնուական Արաբիա եւ Քաթար ձեռք ձեռքի տուած՝ առնուակն 7-8 միլիառ տոլար ծախսեցին ՏԱԷՇԻ ու նմանօրինակ ծայրայեղական խմբաւորումներու վրայ՝ տապալելու համար Պաշտար Ասատի վարչակարգը Սուրիոյ մէջ, հիմա Մէնուական Արաբիան կ'ամբաստանէ Քաթարը՝ ահաբեկչութեան զօրակցելու մէջ: Այս էր քարոզչութիւնը: Այսինքն, «գալլապետ» մը կ'ամբաստանէ ուրիշ «գալլապետ» մը՝ խեղճ ոչխարներ յօշոտելու յանցանքով: Անշուշտ կը ծիծաղեմ նոյնիսկ խաշած հաւը, որովհետեւ մինչ Քաթար հսկայական գումարներ կը ծախսէ ծայրայեղական կազմակերպութիւններու վրայ, անգին Մէնուական Արաբիա ոչ միայն նոյնքան գումար կը ծախսէ, այլեւ ծայրայեղ իսլամականութեան գաղափարաբանութիւնը եւս կը տարածէ նշեալ գիշար խմբաւորումներուն միջոցով:

Սակայն երբ հող չգտաւ այս սուտը (քիչ մը շատ «վրան բաց էր»), մէջտեղ նետուեցաւ երկրորդը՝ Քաթարը կը գործակցի Իրանի հետ, ինչ սրբապղծութիւն: Չէ՛, այս մէկը արդէն անհերքելի էր Քաթարի համար. գործակցել երկրի մը հետ, որ Մ. Նահանգներու նախագահ Տանըլտ Թրամփի կողմէ կը հռչակուի իբրեւ «ահաբեկչութիւն ֆինանսաւորող, ահաբեկիչներուն ապաստան տուող ու քաջակերպ երկիր» անցեալ ամիս Մէնուական Արաբիա տուած իր այցելութեան ընթացքին, արդէն «անհերքելի» է:

Սակայն չոր իրականութիւնը այն է, որ Մոցի երկիրներէն Քուէյթի ալ, Օմանն ալ, Արաբական Միացեալ Էմիրութիւններէն Տուպայն ալ շատ բնականոն եւ անտեսական բնագաւառէն ներս, նոյնիսկ շատ սերտ կապեր ունին Իրանի հետ: Տուպայն իր հարստութեան մէկ կարեւոր մասը կը պարտի Իրանեան ընկերութիւններու ներդրումային ծրագիր-

ներուն: Ինչո՞ւ նման պատժամիջոցներ չորդեգրուեցան նշեալ երեքին դէմ:

Ընդհար կը վերաբերի բնական կազին, որուն հսկայական շտեմարաններուն վրայ նստեր են թէ՛ Իրանը եւ թէ՛ Քաթարը: Իրանը վերջին քանի մը տարիներուն սկսեր է չինական դրամանիշով վաճառելու իր հեղուկ կազը (բնականաբար Չինաստանին): Նիճերիան եւս, վերջին քանի մը տարիներուն, 2 տոկոսէն 7ի բարձրացուց չինական եոլանով իր քարէղի վաճառքը: Ռուսիան արդէն իր վաճառանքի վաճառքին մէկ մասը չինական դրամանիշով սկսած է կատարելու, դարձեալ վերջին քանի մը տարիներուն:

Իսկ երբ փաստօրէն ձախողեցաւ մինչեւ Սուրիա երկարելիք բնական կազի խողովակի քաթարեան ծրագիրը, Տոհայի իշխանութիւնները իրենց աչքը սեւեռեցին արեւելեան Ասիա: Այսինքն, հիմնական մէջ՝ Չինաստան: Այսինքն, չինական դրամանիշով վաճառանքի միջոցային առեւտուրի տոկոսային համատեղութիւնը կրնայ մեծ ուսուած արձանագրել, ու այդ ձեւով ալ՝ վտանգել «քարէղի դիմաց միայն տուար» մեծնաշնորհը: Քարէղի միջոցային առեւտուրը միայն տուարով կատարուեալ ամերիկեան պարտադրանքը կու գայ 1973-74էն, Քիւրիսըրի օրերէն. բան մը, որ Մ. Նահանգներուն կու տայ անսահման քանակութեամբ տուար տպելու եւ ծախսելու չգրուած իրաւունքը (իսկ ասոր ծախսը... միայն տուարը տպող տպարանի աշխատողներու ամսականներն են):

Ահաւասիկ ա՛յս է, որ աններելի համարուեցաւ Քաթարի համար: Ընդգայնակ, ինչպէս Սատտամին չներուեցաւ իր քարէղը փոխան տուարի՝ ետընտով վաճառելու որոշումը: Վերջը տեսանք ինչ եղաւ, դժբախտաբար:

Այս նշումները կը կատարենք պարզապէս, որպէսզի կարենանք զանազան սուտը իրականութենէն, քարոզ-

չութիւնը՝ չոր տուեալներէն:

Այս մթնոլորտին մէջն էր ահաւասիկ, որ մտաւորապէս տասը օր առաջ, Թեհրանի մէջ տեղի ունեցան երկու ահաբեկչական գործողութիւններ: Մէկը խորհրդարանին, իսկ միւսը՝ Խոմէյնիի դամբարանին դիմաց:

Բաւական «ստեղծագործ միտք» պէտք է ունեցած ըլլային Պաքուի մէջ, որ շուտով յայտարարեցին, թէ Թեհրանի մէջ կատարուած ահաբեկչութիւնը գործողները եկած են (լաւ մտիկ ըրէք)... Հայաստանէն: Այս քարոզչական տիմարութիւնը բնականաբար լուռ քմծիծաղով դիմաւորուեցաւ Թեհրանի կողմէ: Հոն, մարդիկ նոյնիսկ իրենց կուպերը չչարժեցին այս լուրը կարգալով:

Հող չընեց ատրպէյճանական այս (իրենց բառապաշարով) «պոչ պողպուտիւն»ը եւս:

Բայց Քաթար-մաթար մէկ կողմէ, այս ընդհանուր իրարանցումին մէջ, International Crisis Groupe (ICG) կոչուած կիսաառեւտմանսիրական, կիսաքարոզչական հաստատութիւնը տեղեկագիր մը հրատարակեց Յունիս 1ին, «Պատերազմի Ամպեր Լեռնային Ղարաբաղի Վրայ» խորագիրով: Կրցանք միայն կէսը կարգալ. միայն կէսը. մէկը ինտեգրեց: Ոչ թէ անոր համար որ երկար էր, այլ որովհետեւ հոն ըստաւաններուն մեծ մասը քարոզչութենէ, կամ փափաքելին իբրեւ իրականութիւն ներկայացնելէ անգին չէր անցնէր:

Միտք բանին այն էր, որ Հայաստան անգիջող կը մնայ իր կեցուածքներուն մէջ, իսկ Ատրպէյճանը, յենելով իր քարէղային եկամուտներուն ու զինական նոր գնումներուն վրայ՝ կ'ընթանայ դէպի նոր լայնածաւալ բախում:

Ատրպէյճանական քարոզչութիւնը, բերնին Չուրերը վազցնելով, արձագանգեց՝ նուազ քան երկու շաբաթ ետք, երբ Իլկար Քուրպանով The National Interest ելեկտրոնիք կայքին վրայ յօդուած մը գրեց՝ «Հայաստանի

Եւ Ատրպէյճանի Միջեւ Բռնութեան Ալիքը Պիտի Մեծնա՞յ» խորագիրով: Հոս եւս նորութիւն չկար, նոյն ատրպէյճանական թէգերն էին, բոլորիս շատ ծանօթ (հայերը Ատրպէյճանէն հողեր գրաւեր են, հետեւաբար եւ այլն), ու միշտ յենելով ICG-ի «գեկոյց»ին վրայ:

Այս յօդուածագիրը դաւադրական տեսութիւններու ջերմ հաւատացող մը չէ եղած, երբեք: Փորձած ենք միշտ առաջնորդուիլ տուեալներով: Իսկ տուեալները այն են, որ Հայաստան, անցնող Ապրիլի պատերազմէն ետք, լուրջ ճիգ կը թափէ իր պաշտպանական համակարգը ուժեղացնելու համար: Այս ճիգը թէ՛ գործնական բնագաւառի մէջ է (զէնք ու զինամթերք, սեփական դիւտարար արտադրութիւն) եւ թէ՛ պաշտպանական համակարգի (նախարարութիւն, զինուորական հրամանատարական բուրգ, նոր նշանակումներ եւ այլն): Առաւել՝ ազգբանակ մտածողութիւնը վարքագծային մակարդակի բարձրացնելու Հայաստանի իշխանութիւններուն մօտեցումը: Այս բոլորը տեղի կ'ունենան ընդհանրապէս լուսարձակներէ հետո, երբեմն ալ՝ հրապարակային, ըստ նպատակայարմարութեան:

Շահագրգիռ պետութիւններու համար, «փոքրերու» ինքնուրոյնութեան այս ձգտումները, միայն սեփական ուժերուն ապաւինելը երբեք հաշտ աչքով չէ դիտուած: Այս «անհաշտ» վերաբերումին լոյսին տակ պէտք է նաեւ արժեւորել ICG-ի «տեղեկագիր»ը, որ իրականութեան մէջ լուռ ազդարարութիւն մըն է:

Ահաւասիկ, այս քարոզչական պատենապաշտութեան ընդհանուր պատկերին մէջն է, որ տեղի կ'ունենան վերոնշեալ գարգացումները: Իսկ մեզի կը մնայ միշտ մնալ աշխուրջ եւ չտարուիլ խուճապ ստեղծելու ձգտող վայնասուններէ, աշխարհի ո՛ր մայրաքաղաքէն ալ գան աստուք:

ՎԱԶԷ ԲՐՈՒՏԵԱՆ

HAIG AFARIAN
 Cell : 514.862-6779
 Bur : 514.360.3000 ext 1234
 haig.afarian@gmail.com
 effectuée par
 MALES ARCHITECTES-HYPOTHÉCAIRES
Charisma FINANCE
 3310 100e Avenue, bureau 350, Laval
 Québec H7T 0J7 • FAX: 514.313.5718

Groupe Sutton - Performer Inc.
 123 Place Frontenac
 Pointe-Claire, QC H9R 4Z7
ALBERT ARKILANIAN
 Courtier immobilier résidentiel
 Residential Real Estate Broker
 aarkilanian@sutton.com
 Cell: 514.962.8822
 Bur: 514.426.9595
 Fax: 514.426.9596

NISSAN
 GABRIEL
 VÉHICULES D'OCCASION
CERTIFIÉS
 HONDA
 GABRIEL
Kevoik Asadourian
 Directeur des ventes - usagé
 Sales Manager - Pre-Owned
 kasadourian@gabriel.ca
 7000, Henri-Bourassa E., Anjou (OC), H1G 6C4
 Tél : 514 327-7777, Cell: 514 318-4115, Téléc. : 514 327-7967
 www.nissangabriel.com • www.hondagabriel.com

École De Conduite
AZIG Driving School
 Tel: 514-336-1110
 Moniteur-Instructeur
 AUTOECOLEAZIG@HOTMAIL.COM
 1400, rue Sauvé O, Montréal, QC H4N 1C5, Suite 1438 Centre Adonis II

Personal & Corporate Tax Returns
 Financial Statements
 Bookkeeping
 Business Plan
NATALIE SKAFF, CPA, CGA
 Comptable Professionnelle Agréée | Chartered Professional Accountant
 nat.skaff@gmail.com
 Tel. (514) 963 3363
 2866 Rue De Chamonix
 Saint-Laurent, Québec
 H4R 3B7
 Services available
 in Armenian, Arabic,
 English and French

BRING YOUR OWN WINE
NAZARETH
 CLASSIC GRILL
 550 Curé Labelle, suite 17, Ste-Rose, QC H7L 4V6
 Tel: 450.937.4064
 Email: resto.nazareth@hotmail.com

SAMUEL TOPALIAN
 450 682-1644
AUTO SAMSON
 MÉCANIQUE GÉNÉRALE - REMORQUAGE
 SERVICE DE PNEUS MISE AU POINT
 4700 BOUL. SAMSON, CHOMEDEY LAVAL, QC.

RE/MAX
ՀԱՅԿ ԳԱՐՊՈՒՆԵԱՆ
Hayk Hartounian
 Courtier immobilier résidentiel
 Residential Real Estate Broker
 C 514.574.6162
 B 514.333.3000

NETTOYEUR MARIE-CLAIRE
CUEILLETTE ET LIVRAISON GRATUITE
À DOMICILE ET AU BUREAU (MONTREAL ET LAVAL)
 2535 de Salaberry, Montréal
 Tél: 514.334.7830

«Լաւալի քաղաքապետարանին մէջ հայ անդամ ունենալով դիրացուցած կ'ըլլանք մեր ժողովուրդին շահերն ու պահանջները, ինչպէս նաեւ Հայ Դատը հետապնդելու գործընթացը»
Հարցազրոյց Լաւալի քաղաքապետարանի ընտրութիւններու թեկնածու Արամ Էլակոզի հետ

Հ.- Պարոն Արամ, Լաւալ քաղաքի յառաջիկայի քաղաքապետարանի ընտրութիւններուն ձեռք բերուած թեկնածուներէն առաջադրած էք, խնդրեմ՝ յայտնեցէ՛ք, թէ ի՞նչ ընթացքով պիտի ընթանան սոյն ընտրութիւնները, եւ Լաւալի ո՞ր շրջանը կ'ընդգրկէ ձեր թեկնածութեան տարածաշրջանը:

Ա.Է.- Ընտրութիւնները պիտի ընթանան երկու հանգրուանով. առաջին հանգրուանին նոյն տարածաշրջանին համար հինգ թեկնածուներ առաջադրուած են, որոնցմէ մէկը ես եմ: Իւրաքանչիւր թեկնածու պէտք է անդամներ հաւաքէ, որոնք ընտրութիւններուն օրը պէտք է ներկայանան եւ իրեն քուէ տան: Հետեւաբար ես այժմ անդամագրութեամբ զբաղած եմ, որպէսզի առաւելագոյն թիւով անդամներ կարենամ ապահովել իմ տարածաշրջանին մէջ: Յուլիս 30-ին կայանալիք ընտրութիւններուն եթէ մեծամասնութեան ձայներուն տիրանամ, կ'անցնիմ երկրորդ հանգրուան՝ Նոյնեմբերին կայանալիք ընդհանուր Լաւալի քաղաքապետարանի ընտրութիւններուն:

Իսկ տարածաշրջանին անունն է Renaud, որուն սահմաններն են արեւմուտքէն Curé Labelle պողոտան, արեւելքէն թիւ 19 մայրուղին, հարաւէն Saint Martin պողոտան եւ հիւսիսէն թիւ 440 մայրուղին:

Հ.- Ընտրուելու պարագային ի նպաստ գանատահայութեան մասնաւորապէս եւ Հայ ժողովուրդին՝ ընդհանրապէս ի՞նչ ծրագրեր ունիք իրագործելիք:

Ա.Է.- Գանատահայութեան կամ ընդհանուր առմամբ հայութեան վերաբերող հարցերուն հետապնդումը պէտք է կատարուին բոլոր մակարդակներուն վրայ, որովհետեւ պետական բոլոր կառույցները իրարու շղթայուած են ի վերջոյ՝ այսինքն՝ հարցերու հետապնդումը կը սկսի քաղաքապետարանի մակարդակէն հասնելով մինչեւ Քեպէկի ապա Գանատայի խորհրդարանական մակարդակի: Նկատի ունենալով որ Լաւալի մէջ մօտաւորապէս 15000 հայ կ'ապրի, հետեւաբար քաղաքապետարանին մէջ Հայ անդամ ունենալը իսկապէս կարելի է իրագործում նկատել, ոչ թէ անձնական մակարդակով, այլ ընդհանուր մեր ժողովուրդի շահերը հետապնդելու տեսանկիւնէն:

Չլուծուած խնդիրներ շատ ունինք, որոնք լուրջ հետապնդումի կը կարօտին, տեղական մակարդակով՝ Հայ կեդրոնին վերաբերեալ, յուշարձանին կամ ընդհանրապէս գանատահայութիւնը յուզող հարցերուն վերաբերեալ, ասոնց կողքին

նաեւ նկատի ունենալու ենք մեր ժողովուրդին ընդհանուր շահերն ու հայրենիքի, սփիւռքի, Արցախի եւ այլ հարցերու վերաբերեալ դրական կեցուածք եւ աջակցութիւն ապահովելու անհրաժեշտութիւնը:

Լաւալի քաղաքապետարանին մէջ Հայ անդամ ունենալով դիրացուցած կ'ըլլանք մեր ժողովուրդին շահերն ու պահանջները, ինչպէս նաեւ Հայ Դատը հետապնդելու գործընթացը:

Հ.- Ձեր ընտրաշաւին միայն հայերն չեն մտադրուիմ, եւ ինչպէ՞ս էր յատկապէս լաւալահայութեան ընդունելութիւնը:

Ա.Է.- Սկիզբը անշուշտ մեր հայրենակիցներուն մօտեցայ, որոնց թիւը ընտրական իմ տարածաշրջանին մէջ անկեղծօրէն այդքան ալ շատ է: Երեք տեսակի մօտեցում կար. առաջինը՝ շատ քաջալերական էր, որովհետեւ շատեր իրենց ուրախութիւնն ու գոհունակութիւնը յայտնեցին, որ վերջապէս Լաւալի քաղաքապետարանը Հայ թեկնածու պիտի ունենայ, անոնք քաջալեր հանդիսացան եւ յոյսով են, որ Հայ թեկնածու ունենալով պիտի կարենանք աւելի արդիւնաբեր աշխատանք տանիլ հայութեան եւ Հայ Դատին ի նպաստ: Երկրորդ մօտեցումը անտարբերութիւնն էր, որով մարդիկ բոլորովին անտարբեր էին եւ բնաւ չէին հետաքրքրուած սոյն ընտրութիւններով, բայց ամենացաւալին երրորդ մօտեցումն էր, որ բոլորովին ժխտական էր, երբ մարդիկ բացարձակապէս չեն համոզուած եւ չեն հաւատար, որ Հայ անդամը կրնայ իսկապէս դրական անդրադարձ ունենալ Հայ ժողովուրդին շահերը հետապնդելու հարցով: Սակայն ես բնաւ չեմ յուսահատուած, այլ յոյսով եմ, որ մեր հայրենակիցներուն մեծամասնութիւնը ներկայ պիտի ըլլայ ընտրութիւններուն եւ քուէարկէ, որովհետեւ անդամագրուելը բաւարար է, այլ հարկ է անպայման ներկայանալ եւ քուէարկել:

Ընտրաշաւիս յաջող հանգրուանը եղաւ այլ համայնքներէ ալ անդամներ հաւաքել: Կապեր ունիմ լիբանանցիներու եւ յոյներու հետ, որոնցմէ յատկապէս լիբանանցիներուն ընդունելութիւնը քաջալերական է: Լիբանանցիները ընդհանրապէս քաղաքականութեամբ հետաքրքրուած են, այդ պատճառով ալ կը հաւատան, որ թեկնածու ունենալն ու ընտրութիւններու մասնակցիլը անհրաժեշտ են:

Հ.- Գալով Հայ Դատի աշխատանքներուն, տարիներէ ի վեր կը գործէք Քեպէկի Հայ Դատի յանձնախումբ:



բին մէջ. հակիրճ ձեւով կրնա՞ք ներկայացնել յանձնախումբին իրագործումները ձեր անդամակցութեան ի վեր:

Ա.Է.- Մօտաւորապէս 15 տարի է, որ անդամ եմ Քեպէկի Հայ Դատի յանձնախումբին, կրնամ ըսել, որ ես առաջին քաջալերողն էի ցեղասպանութիւն ապրած այլ ազգերու հետ համագործակցութիւնը: Այդպիսով կարելի եղաւ սերտ յարաբերութիւններ մշակել հրեաներու, յոյներու եւ ասորիներու հետ, որուն շնորհիւ Հայոց ցեղասպանութեան հարեւրամեակին Գանատայի խորհրդարանին կողմէ 24 Ապրիլը հռչակուեցաւ ցեղասպանութեանց յիշատակման օր: Բոլոր մակարդակներու վրայ միշտ համագործակցութիւնն ու կազմակերպուած աշխատանքը դրական արդիւնքներու կը հասցնեն մեզ, հետեւաբար Հայ Դատի յանձնախումբը վերջին տարիներուն այս գործընթացով կը ծրագրուորէ իր աշխատանքները:

Հ.- Ի՞նչ ըսելիք ունիք «Հորիզոն» ընթերցողներուն:

Ա.Է.- Կ'ուզեմ ըսել լաւալահայութեան, որ քաջալերուին եւ անվարան իրենց քուէն տան ինձի, որպէս Հայ թեկնածու: Նշեմ, որ նախապէս Հայ թեկնածուներ ունեցած է Լաւալը, սակայն դժբախտաբար չեն ընտրուած: Յոյսով եմ, որ այս անգամ մեր ժողովուրդը, գիտակցելով իր ազգային պարտաւորութեանց, քաջալեր կը հանդիսանայ ինձի:

Ուրեմն կ'ոչ կ'ուզեմ Renaud շրջանի հայութեան, որ շուտով կապուին հետս հեռաձայնելով 514-963-7464 թիւիս:

ՀԱՌՅԱԶՐՈՅՑԸ ՎԱՐԵՑ՝ ՍՈՆԱ ԹԻԹԻԶԵԱՆ ԿԷՏԻԿԵԱՆ

Նշենք, որ Renaud շրջանի postal code-երն են.

Codes Postaux								
H7M 0A4	H7M 1X4	H7M 3C4	H7M 4H5	H7S 1H1	H7S 1S6	H7S 2H3	H7T 1J5	H7T 2Z5
H7M 1P2	H7M 1X5	H7M 3C5	H7M 4K3	H7S 1H2	H7S 1S7	H7S 2H4	H7T 1J6	H7T 2Z7
H7M 1P2	H7M 1X6	H7M 3C6	H7M 4N8	H7S 1H7	H7S 1S8	H7S 2H5	H7T 1J7	H7T 3A2
H7M 1P4	H7M 1X7	H7M 3C7	H7M 4R2	H7S 1H8	H7S 1S9	H7S 2H6	H7T 1J8	H7T 3A4
H7M 1P7	H7M 1X8	H7M 3C8	H7M 4R4	H7S 1H9	H7S 1T1	H7S 2H8	H7T 1J9	H7T 3A5
H7M 1P8	H7M 1X9	H7M 3C9	H7M 4R8	H7S 1J1	H7S 1T2	H7S 2K1	H7T 1K1	H7T 3A6
H7M 1P9	H7M 1Y1	H7M 3E1	H7M 4R9	H7S 1J2	H7S 1T3	H7S 2L3	H7T 1K2	H7T 3B4
H7M 1R1	H7M 1Y2	H7M 3E2	H7M 4T1	H7S 1J3	H7S 1T4	H7S 2L7	H7T 1K3	H7T 3B5
H7M 1R2	H7M 1Y3	H7M 3E3	H7M 5E6	H7S 1J4	H7S 1T5	H7S 2L8	H7T 1K4	H7T 3B6
H7M 1R3	H7M 1Y4	H7M 3E4	H7M 5E8	H7S 1J5	H7S 1T6	H7S 2L9	H7T 1K5	H7T 3B7
H7M 1R4	H7M 1Y5	H7M 3E5	H7M 5E9	H7S 1J6	H7S 1T7	H7S 2N3	H7T 1K6	H7T 3B8
H7M 1R5	H7M 1Y6	H7M 3E6	H7M 5G2	H7S 1J7	H7S 1T8	H7T 0A1	H7T 1K7	H7T 3B8
H7M 1R8	H7M 1Y7	H7M 3E7	H7S 1A2	H7S 1J8	H7S 1T9	H7T 0A3	H7T 1K8	H7T 3B8
H7M 1R9	H7M 2N7	H7M 3E8	H7S 1A3	H7S 1J9	H7S 1V1	H7T 0A6	H7T 1K8	H7T 3B9
H7M 1S1	H7M 2N8	H7M 3E9	H7S 1A4	H7S 1K2	H7S 1V2	H7T 0A7	H7T 1K9	
H7M 1S2	H7M 2Y2	H7M 3G1	H7S 1A5	H7S 1K3	H7S 1V3	H7T 0A8	H7T 1L1	
H7M 1S3	H7M 2Y2	H7M 3G2	H7S 1A6	H7S 1K4	H7S 1V4	H7T 0A9	H7T 1R4	
H7M 1S4	H7M 2Y3	H7M 3G3	H7S 1A7	H7S 1K5	H7S 1V5	H7T 0B2	H7T 1R5	
H7M 1S5	H7M 2Y4	H7M 3G4	H7S 1A8	H7S 1K5	H7S 1V7	H7T 0B7	H7T 1R6	
H7M 1S6	H7M 2Y5	H7M 3G5	H7S 1B4	H7S 1K6	H7S 1V8	H7T 0B8	H7T 1T1	
H7M 1T1	H7M 2Y8	H7M 3G6	H7S 1B5	H7S 1K7	H7S 1V9	H7T 0C4	H7T 1V3	
H7M 1T2	H7M 2Y9	H7M 3G7	H7S 1B6	H7S 1K8	H7S 1W1	H7T 0C5	H7T 1V4	
H7M 1T3	H7M 2Z2	H7M 3G8	H7S 1B7	H7S 1K9	H7S 1W2	H7T 0C6	H7T 1V5	
H7M 1T4	H7M 2Z3	H7M 3G9	H7S 1B9	H7S 1L1	H7S 1W3	H7T 0C7	H7T 2H6	
H7M 1T5	H7M 2Z4	H7M 3H1	H7S 1C1	H7S 1L2	H7S 1W5	H7T 0C8	H7T 2K4	
H7M 1T6	H7M 2Z6	H7M 3H2	H7S 1C2	H7S 1L3	H7S 1W6	H7T 0E1	H7T 2K5	
H7M 1T7	H7M 2Z7	H7M 3H9	H7S 1C4	H7S 1L4	H7S 1W7	H7T 0E2	H7T 2K8	
H7M 1T8	H7M 2Z8	H7M 3J1	H7S 1C5	H7S 1L5	H7S 1W8	H7T 0E3	H7T 2M9	
H7M 1T9	H7M 2Z9	H7M 3J3	H7S 1C6	H7S 1L6	H7S 1W9	H7T 0E5	H7T 2N1	
H7M 1V1	H7M 3A1	H7M 3J4	H7S 1C7	H7S 1L7	H7S 1X1	H7T 0E6	H7T 2N2	
H7M 1V2	H7M 3A2	H7M 3J5	H7S 1C8	H7S 1L8	H7S 1X2	H7T 0E9	H7T 2N3	
H7M 1V3	H7M 3A3	H7M 3J6	H7S 1C9	H7S 1L9	H7S 1X3	H7T 0G2	H7T 2N4	
H7M 1V4	H7M 3A4	H7M 3J7	H7S 1E1	H7S 1M1	H7S 1X4	H7T 0G6	H7T 2N5	
H7M 1V5	H7M 3A5	H7M 3J8	H7S 1E2	H7S 1N1	H7S 1Y1	H7T 1A7	H7T 2R6	
H7M 1V6	H7M 3A6	H7M 3J9	H7S 1E3	H7S 1N2	H7S 1Y2	H7T 1B2	H7T 2S1	
H7M 1V7	H7M 3A7	H7M 3K1	H7S 1E4	H7S 1R1	H7S 1Y3	H7T 1C9	H7T 2S2	
H7M 1V8	H7M 3A8	H7M 3K8	H7S 1E5	H7S 1R2	H7S 1Y4	H7T 1E1	H7T 2T3	
H7M 1V9	H7M 3A9	H7M 3K9	H7S 1E6	H7S 1R3	H7S 1Y5	H7T 1E2	H7T 2T4	
H7M 1W1	H7M 3B1	H7M 3L2	H7S 1E7	H7S 1R4	H7S 1Y6	H7T 1E3	H7T 2T5	
H7M 1W2	H7M 3B2	H7M 3L3	H7S 1E7	H7S 1R5	H7S 1Y7	H7T 1E4	H7T 2V2	
H7M 1W3	H7M 3B3	H7M 3M5	H7S 1E8	H7S 1R6	H7S 1Z4	H7T 1E5	H7T 2V3	
H7M 1W4	H7M 3B4	H7M 3M7	H7S 1E9	H7S 1R7	H7S 1Z5	H7T 1E6	H7T 2V4	
H7M 1W5	H7M 3B5	H7M 3N3	H7S 1G1	H7S 1R8	H7S 2A8	H7T 1E7	H7T 2V5	
H7M 1W6	H7M 3B6	H7M 3N4	H7S 1G2	H7S 1R9	H7S 2A9	H7T 1E8	H7T 2V8	
H7M 1W7	H7M 3B7	H7M 3N5	H7S 1G3	H7S 1R9	H7S 2B1	H7T 1E9	H7T 2V9	
H7M 1W8	H7M 3B8	H7M 3T2	H7S 1G5	H7S 1S1	H7S 2B5	H7T 1H9	H7T 2W2	
H7M 1W9	H7M 3B9	H7M 3T3	H7S 1G6	H7S 1S2	H7S 2B8	H7T 1J1	H7T 2W6	
H7M 1X1	H7M 3C1	H7M 3W1	H7S 1G7	H7S 1S3	H7S 2G8	H7T 1J2	H7T 2X2	
H7M 1X2	H7M 3C2	H7M 3W6	H7S 1G8	H7S 1S4	H7S 2G9	H7T 1J3	H7T 2Y6	
H7M 1X3	H7M 3C3	H7M 4A8	H7S 1G9	H7S 1S5	H7S 2H1	H7T 1J4	H7T 2Z4	

**ՀՄԸՄ Լաւալ**
Հրահրուած է հայ գաղութը
Լաւալի Հայ կեդրոնի համալիր
«Պարոնեան» սրահ
**Երկուշաբթի 10 Յուլիս 2017-ին
Երեկոյեան ժամը 7:30-ին**
Ծանօթանալու համար ՀՄԸՄ Լաւալի Վարչական կազմին,
մարզիկներուն եւ սկաուտական պատասխանատուներուն:
100-ամենակի առթիւ Գանատայի Միջ-Մասնաճիւղային խաղերը
տեղի պիտի ունենան Լաւալ:
Յաւելալ մանրամասնութիւններու համար հաճեցէք
կապուիլ Քոյր Սոնա Լախոյեանին հետ՝ cell: 514 979 6272
sona.lakhoyan@hotmail.com -homenetmenlaval@yahoo.ca

ՀՕՄ-ի Ս. Յակոբ Ծաղկոցի հանդեսը



Յուենիս տասի երեկոյան, ՀՕՄ-ի Ս. Յակոբ Ծաղկոցի կոկոն դասարանի ութսուն երեխաներ, Ս. Յակոբ վարժարանի «Բաստրմաճեան» սրահէն ներս ստացան իրենց առաջին վկայականը: Զոյգ քայլերգներէն ետք, տնօրէնուհի տիկ. Սիլվա Քէօշքերեան իր բացման խօսքին մէջ նշեց, թէ Հանգէսները ունին նաեւ դաստիարակչական բնոյթ, որով մանուկին ինքնապատկանութիւն կը պարգևեն: Արդարեւ հիանալի կարգապահութեամբ եւ համարձակութեամբ փոքրիկները հանդիսատեսները փոխադրեցին «Տիգրի» երազային աշխարհ, ներկայացնելով զանազան պատկերներ:

Առաջին պարը՝ աշխոյժ cheerleaders-ներ Միքիներն ու Մինիներն էին (տիկ. Նուշիկ Զաքարեան), անոնց յաջորդեցին Մոնթրիկները, որոնք աւելնե-

րը մկնիկներուն յանձնած՝ իշխանուհի դարձան (տիկ. Սօսի Գրիգորեան), ապա թինքըրպէլներ եւ Փիթըր Փէններ յաւերժաճարսերու թեթեւութեամբ պարեցին (տիկ. Հուրի Ապրաքեան): Տիկ. Ժօէլ Տէր Նիկողոսեանի աշակերտները՝ ծովահէնները, թիւփարեցին դէպի հեռաւոր ասիեր եւ գանձ մը գտան: Տիկ. Անի Տուժմանեանի աշակերտները՝ Ժամիններն ու Ալատինները, կարծես թռչող գորգէն նոր իջած, հմայեցին բոլորս: Յանկարծ, անտառին մէջէն ճկուն թարգաններ կախուեցան ծառերու ճիւղերէն (տիկ. Մակի Աւետիսեան): Տիկ. Մարիա Վարվարեանի աշակերտները՝ Բառապոյներն ու պուպրիկները, աշխոյժ պարով մը ներկայացան: Իսկ Տիկ. Յասմիկ Մանուկիի աշակերտները շատ յաջող Մէյրի Փօփինգներ եւ ծխնելոյց մաքրողներ էին: Այս բոլորէն ետք

բոլոր մանուկները բեմ վերադարձան եւ դաշնակահարուհի տիկ. Սիրան Պոյաճեանի ընկերակցութեամբ երգեցին հայերէն եւ ֆրանսերէն երգեր: Անոնք իրենց վերջին երգով բեմ հրաւիրեցին ուսուցչական կազմը եւ հրաժեշտ տուին իրենց շատ սիրելի օրիորդներուն:

Զգալի էր արհեստավարժ ուսուցչուհիներուն գեղարուեստական նուրբ ճաշակի փոխանցումը մեր փոքրիկներուն: Գեղեցիկ տարազները տրամադրուած էին նուիրատու ծնողքի մը կողմէ: Գնահատելի է տնօրէնուհի տիկ. Սիլվա Քէօշքերեանի տարած աշխատանքը, որ աւելի քան տասնեօթ տարիներէ ի վեր Ծաղկոցի ուսումնական ծրագիրը կը մշակէ եւ աշակերտը կը հետեւի բոլոր աշակերտներուն յառաջդիմութեան: Ուսուցչական կազմէն երեսունամ-

եայ գործունէութեան համար յուշատախտակ մը ստացաւ տիկին Անի Ուսթայեան: Տիկ. Զապէլ Մալոյեանի հանգստեան կոչուելուն առիթով եւ տիկ. Մարիա Վարվարեանի ուրիշ նահանգ տեղափոխման առիթով փոխանցուեցան բարեմաղթութիւններ: Խօսք առաւ Ս. Յակոբի կրթական գործադիր մարմնի Ծաղկոցի ներկայացուցիչ տիկ. Ժիւլի Հինտոյեան, որ նշեց, թէ Սուրբ Յակոբ կրթական հիմնարկութիւններուն նպատակն է պատրաստել լիբրալ գնահատելի քաղաքացիներ, որոնց մէջ խարսխուած է հայկական ինքնութիւնը: Հանդիսութիւնը «Պահպանիչ» ով փակեց գաղութիս հովիւ Տէր Գառնիկ Գահանայ Գոյունեան:

Շողեր Մարգարեան Լաթօթուֆ Նկարները՝ Արմէն Ալեմեանի

«Մէա Կուլպա 2»-ն Մոնթրիլի մէջ



12-13 Մայիս 2017-ի շաբաթավերջին Համազգային Հայ կրթական եւ Մշակութային Միութեան Մոնթրիլի «Սանահին» մասնաճիւղի վարչութիւնը Հայաստանէն յատկապէս հրաւիրած էր «Սիրով՝ Ապագայից» կամ «Մէա Կուլպա 2» թատերախումբը:

Թատերախաղը քաղաքական եւ ընկերային կեանքին վերաբերող արդի կատակերգութիւն մըն էր, որ մեզի անդրադառնալ կու տայ սեփական մեղքի գիտակցութեան կարեւորութեան, որպէսզի կարենանք ձեռքազատուիլ այդ մեղքերէն եւ միասնական լուծումի մը յանգիլ:

Բացման խօսքին մէջ ընկերուհի Թամար Շահինեան Փօլատեանը ընդգծեց կարեւորութիւնը յայտնի ինքնաքննադատական ներկայացումներու, որոնք իրենց խիստ անկեղծ միտքերով տեղեկ կը պահեն սփիւռքը երկրին մէջ տիրող մտածելակերպէն եւ միջոց կը հանդիսանան Հայաստան-սփիւռք համագործակցութեան կապերը ամրապնդելու: Ան բարձր գնահատեց դերակատարներուն համարձակ եւ արհեստավարժ խաղարկութիւնը եւ աւարտին կատակով մաղթեց, որ «Մէա Կուլպա 3»-ը երբեք լոյս չտեսնէ, այն յոյսով որ ներկայացուած հարցերը շուտով լուծուին:

Մոնթրիլի համայնքը բախտաւորութիւնը ունեցաւ հիւրընկալելու հայրենիքի հանրայայտ դերասաններէն Հրանդ Թոխատեանը, Արթիւր Սահակեանը, Սամսոն Ստեփանեանը, Գէորգ Մինասեանը, Արա Սարգսեանը, Լեւոն Յարութիւնեանը, Իրինա Դանիէլեանը, Ժուլիէթ Ստեփանեանը, թատերախաղի մտայղացման հեղինակ Արմէն Համբարձումեանը, Լոս Անճըլոսէն օգնական Ստեփան Բարթամեանը եւ արտադրիչ Նոնա Վեոն Travel եւ Global Arts International-ի սեփականատէր Կարպիս Թիթիգեանը:

Հանդիսատեսները երկար ծափողոյններով բարձր գնահատեցին ներկայացումը:

«Սանահին» մասնաճիւղի վարչութիւն

Իրինա Կրպէան Գեմարիճի մէջ

Ուրբաթ, 9 Յունիսին «Արամ եւ Դրօ» կոմիտէի հրաւերով, Թորոնթոյէն Գեմարիճ ժամանեց տիկ. Իրինա Կրպէան, ուր ներկայ եղաւ իր հեղինակութեամբ լոյս տեսած «Հիւսիսային Արցախի Գետաշէնի ենթաշրջանի ինքնապաշտպանութիւնը» հատորին շնորհանգէսին, որ ձօնուած էր նաեւ իր ամուսնոյն՝ «Ազգային հերոս» Թաթուլ Կրպէանի յիշատակին:

Ընկ. Դրօ Թասպազեան կատարեց ձեռնարկին բացումը, որմէ ետք Գետաշէնի ինքնապաշտպանութեան մասին ցուցադրուեցաւ տեսերիկ մը. ապա ընկեր Յակոբ ճանապարհան ներկայացուց պատմաբան, թղթակից եւ հասարակական գործիչ տիկ. Կրպէանն ու կատարեց հատորին քննարկումը: Այս բոլորէն ետք բեմ հրաւիրուեցաւ հեղինակը, որ տուաւ յաւելեալ մանրամասնութիւններ իր ամուսնոյն եւ այլ հերոսներու զոհաբերութիւններուն մասին:

Վերապատուելի Յովհաննէս Սարմազեանի եւ Հոգեւոր Հայր Յովհաննէս Վարդապետ Սաղտըճեանի աղօթքներով վերջ գտաւ ձեռնարկին պաշտօնական բաժինը, որմէ ետք հիւրասիրութեան ընթացքին շատեր առիթը ունեցան մօտէն ծանօթանալու հեղինակին եւ ստանալու մակագրուած օրինակներ վերոյիշեալ հատորէն:

Կ. Հանգէեան

Տարեցներու Միութեան Մայրերու օրուան տօնակատարութիւն

Հայ Կեդրոնի Տարեցներու Միութեան այս տարուան Մայրերու օրուան տօնակատարութիւնը տեղի ունեցաւ Զորեքշաբթի, 10 Մայիս 2017-ին, Հայ կեդրոնի «Ա. Ահարոնեան» սրահէն ներս, առաւօտեան ժամը 10-էն յետմիջօրէի ժամը 4:00-ը:

Ներկայ էին Ս. Յակոբ եկեղեցւոյ հոգեւոր տեսուչ եւ տարեցներու Միութեան պատուական նախագահ Տէր Սուրէն Արք. Սրբազան Գաթարոյեան, գաղութիս հոգեւոր հովիւ Տէր Գառնիկ Ա. Քհն. Գոյունեան եւ մօտ 150 անդամ-անդամուհիներ եւ բարեկամներ:

Օրուան հանդիսավարուհի տիկ. Լիւսի Ալեքսանեանի բարի գալուստի խօսքէն եւ ներկայ մայրերուն եւ մեծ մայրերուն տօնը շնորհաւորելէն ետք, սկսաւ գեղարուեստական յայտագիրը: Բեմ հրաւիրուեցաւ սիրուած երգչուհի տիկ. Հիլտա Լիպարեան, որ իր անոյճ ձայնով մեներգեց երկու կտորներ՝ «Մայրիկ» եւ «Բլբլբլ», որոնց ընթացքին իրեն կիթառով ընկերացաւ մայրնախնամ Արթիւր Աբգարեանի եւ Հիլտայի՝ «Ով դու գեղեցիկ», նուագակցութեամբ կիթառով՝ Արա Ալեքսանեանի եւ դաշնամուրով՝ Աւօ Նիկողոսեանի, ինչ որ արժանացաւ ներկաներուն բուռն ծափահարութեանց:

Յայտագրին իր մասնակցութիւնը բերաւ հանդիսավարուհին, որ խոր ապրումով արտասանեց նախ Դանիէլ Վարուժանի «Կարօտի նամակը» ապա Պարոյր Սեւակի «Մօր ձեռքերը», որոնց ընթացքին Արա Ալեքսանեան ընկերակցեցաւ կիթառի նուագակցութեամբ:

Մայրերու օրուան պատգամը փոխանցեց Գերաշնորհ Սրբազան Հայրը վեր առնելով մայրերու նուիրական ծառայութիւնն ու զոհաբերութիւնը՝ իրենց գաւակներուն դաստիարակութեան եւ գիտակից անհատներ եւ հայր պատրաստելու առաքելութեան մէջ: Իր խօսքին աւարտին Սրբազան Հայրը օրհնեց սեղանները, որմէ ետք տարեցներու ձեռնարկներու յանձնարարութեամբ անդամ-անդամուհիներ սպասարկեցին ճաշերը:

Խրախճանքին մթնոլորտը խանդավառեց Տարեցներու Միութեան բարեկամ երգիչ Արթիւր Աբգարեան եւ դաշնամուրի վարպետ Աւօ Նիկողոսեան:

Յակոբ Ս. Փիլիպեան


Այցելեցէ՛ք Թորոնթոյի ամենօրեայ վարժարանի բարեկարգուած կայքէջը՝ / Visit our new website
www.arsarmenianschool.ca

Ազգային Առաջնորդարանի Քրիստոնեական Դաստիարակութեան Խորհուրդին տարեկան համագումարը



Հովանավորութեամբ Գերաշնորհ Տ. Բարբէն Սրբ. Արք. Չարեանի եւ կազմակերպութեամբ Գանատայի Հայոց Թեմի Ազգային Առաջնորդարանի Քրիստոնեական Դաստիարակութեան Խորհուրդին, 9-11 Յունիս 2017-ի շաբաթավերջին տեղի ունեցաւ երիտասարդական համախմբում, «IAWAH» բանակավայրին մէջ, Քինկսթըն:

Գանատայի զանազան շրջաններէն մասնակցող 100 երիտասարդներ ժամանեցին բանակավայր. այս տարի, համախմբումին մասնակցեցան նաեւ ԱՄՆ Արեւելեան եւ Արեւմտեան թեմերէն երիտասարդներ:

Ն.Ս.Օ.Տ.Տ. Արամ Ա. Կաթողիկոսի Սրբատառ Կոնդակին հիմամբ, սոյն համագումարի թեման էր վերանորոգումը, իսկ նպատակը՝ հրաւիրել երիտասարդը ինքնաքննարկման եւ ուխտի վերանորոգման, առաջնորդելով զինք ետդարձի, այսինքն՝ որդեգրելու աստուածահաճոյ ճանապարհ մը: Այս իմաստով համագումարին ընթացքին արժարժուեցան հայ քրիստոնեայ երիտասարդը յուզող հարցեր, լուսարձակի տակ առնուեցան օգտաշատ նիւթեր, որպէսզի երիտասարդը Աստուծոյ խօսքերով զինուած աստուածահաճոյ կեանք մը ունենայ իր առօրեայ խուճապով լի կեանքին մէջ:

Համագումարին պաշտօնական բացումը տեղի ունեցաւ Ուրբաթ երեկոյան՝ Առաջնորդ Սրբազան Հօր ողջոյնի խօսքով ու աղօթքով: Այնուհետեւ, ներկաները համախմբուեցան եւ ծանօթացան իրարու:

Համագումարի դաստիարակչական բաժինը սկիզբ առաւ Շաբաթ առաւօտեան, Ս. Ներսէս Շնորհալի Հայրապետի «Արեւազալ» ժամերգութեամբ, որուն

յաջորդեց «Մէնիկ» հոգեւոր մտամոխիման պահ մը. երիտասարդները առանձնացան բնութեան մէջ եւ խոկումի պահ մը ունեցան, կարդալով Կորնթացիներուն գրուած նամակի «Զգուշացման կերպեր» (Կորնթացիս 7:2-4) բաժինը: Նախաճաշէն անմիջապէս ետք տոբթ. Ճորճ Լէյ-լէկեան ներկայացուց Քրիստոսի լեւրան քարոզի «Երանիներ» (Մատթէոս 5:3-11), որուն յաջորդեց շարականի ուսուցում Հոգեշնորհ Տ. Վարդան Վրդ. Թաշճեանի ղեկավարութեամբ, ապա մուլտիմեդիաներու մասին դասախօսեց Արժանապատիւ Տ. Փօլ Քէն. Կիրկիսը եւ առաւօտեան բաժինը աւարտին հասաւ Գերապատիւ Տ. Գեղարդ Մ. Վրդ. Քիւսպէկեանի «Փորձութեանց Յաղթահարել» դասախօսութեամբ: Կէսօրէ ետք, Սեմալին Պէքարեանի եւ Թայլին Պօղոսեանի նախաձեռնութեամբ եւ երիտասարդներու մասնակցութեամբ կատարուեցան ներկայացում մը, որ կ'ամփոփէր ետդարձի գաղափարը: Երեկոյան երիտասարդները մասնակցեցան զանազան խաղերու:

Կիրակի առաւօտ տեղի ունեցաւ երիտասարդական Ս. Պատարագ, զոր մատուցեց Հոգեշնորհ Տ. Վարդան Վրդ. Թաշճեան: Սուրբ եւ Անմահ Պատարագի ընթացքին երիտասարդութեան պատգամը փոխանցեց Գերշ. Տ. Բարբէն Արք. Չարեան:

Ամբողջ շաբաթավերջին, երիտասարդները առիթ ունեցան խորհրդածութեան պահեր ունենալու Առաջնորդ Սրբազան Հօր հետ:

Ազգային Առաջնորդարանի Դաստիարակչական Խորհուրդի ձեռնարկներուն կրնաք հետեւիլ դիմատետրի AREK էջէն:

Հորիզոն | www.horizonweekly.ca

Ghadir Meat & Restaurant
T. 416-750-7404
T. 416-750-7400
1848 Lawrence Avenue E.
Scarborough, ON M1R 2Y4
E-mail: info@ghadirmeatmarket.com

Gary Chahinian
ABR., Broker of Record - Owner
RE/MAX DIAMOND Realty Inc.
W torontohomes.ca
E gary@remaxdiamond.com
416-258-8892

Noor Fine Food
Gourmet Mediterranean Cuisine
1 High Meadow Place, Unit 9
Toronto, Ontario M9L 2Z5
Tel 416 745 3111
Fax 416 745 9337

ANI Restaurant
905.761.6484
1450 Clark Ave. West,
Thornhill ON L4J 7R5

Sutton
Sutton Group-Admiral Realty Inc., Brokerage
1206 Centre Street, Thornhill, Ontario L4J 3M0
Annie Varbedian
Sales Representative
Direct: (416) 918-3615
Office: (416) 739-7200
Fax: (416) 739-9367
annievarbed@hotm.com
www.suttongroupadmiral.com

hearing aid source
Andre Ayvazyan HIS B.A.S.
andre@HearingAidSource.ca
416 754 4327 (HEAR)
Parkway Mall, 85 Ellesmere Rd., #65, Toronto, ON, M1R 4B9

Crown Pastries
Fine Middle Eastern Pastries
2086 Lawrence Ave East (Lawrence & Warden)
Toronto ON, M1R 2Z5
Tel 647.351.2015
www.crownpastriesbaklava.com

I.D.A.
Part of the **Regal** family of pharmacies.
Pharmacists
Sarkis Balian
Vartan Balian
Maral Abdalian Balian
Cassandra Pharmacy Inc.
2040 Victoria Park Ave.
Toronto, Ontario
M1R 1V2
Tel. : 416.449.2040
Fax: 416.449.2048

ANI BAKERY
ԱՆԻ ՓՈԱՊԱՆ
Middle Eastern Pizza
Lahmajoun
ARSEN DABBAGHIAN
25 Howden Road, Unit #2
Scarborough, Ontario M1R 3C8
Tel: 416.285.7164

15 Հարցում - 15 Պատասխան Արցախի Մասին

10 Վայրկեանէն Ամէն Ինչ Իմանալու Համար Անգիտացուող Պետութեան Մը Մասին

Փետրուար 22-ին Ֆրանսայի խորհրդարանի Ֆրանսա-Արցախ բարեկամութեան շրջանակի նախաձեռնութեամբ տեղի ունեցած է Արցախի նուիրուած «15 հարցում-15 պատասխան» 10 վայրկեանէն ամէն ինչ իմանալու համար անգիտացուող պետութեան մը մասին» ֆրանսերէն գրքոյկի շնորհահանդէսը: Ստորեւ կը ներկայացնենք գրքոյկին բովանդակութիւնը՝ քարգմանաբար:

1.- Ի՞նչ է Արցախը:

Արցախ, նախապէս՝ Լեռնային Ղարաբաղ, ինքնորոշուած Հանրապետութիւն մըն է Հարաւային Կովկասի մէջ, Ատրպէյճանի, Հայաստանի եւ Իրանի միջեւ: Երկրին մակերեսը կը կազմէ շուրջ 11.500 քառ. քմ, իսկ բնակչութիւնը՝ 151.000 հոգի: Մայրաքաղաքն է Ստեփանակերտ:

Երկիրը իր անկախութիւնը հռչակած է 1991 սեպտեմբեր 2-ին՝ դառնալով նախկին Լեռնային Ղարաբաղի Հանրապետութիւն: Այդ օրերէն ի վեր ան կը պահանջէ իր ճանաչումը միջազգային հանրութեան կողմէ, որուն բացարձակապէս կ'ընդդիմանայ Ատրպէյճան:

Հանրապետութիւնը կ'երաշխաւորէ իշխանութեանց անջատումը: Ունի Ազգային ժողով՝ միակ պալատով, խորհրդարանական դրութիւն՝ մէկ պալատով: Բակո Սահակեան Արցախի Հանրապետութեան երրորդ նախագահն է, որ 2007-ին ընտրուած է ընտրական ուղղակի դրութեամբ, ապա վերընտրուած է 2012-ին: 2017 փետրուարին հանրաքուէով մը երկիրը վերանուանուեցաւ Արցախի Հանրապետութիւն՝ վերագտնելով իր բո՛ւն անունը:

2.- Ինչո՞ւ Ատրպէյճան կ'ընդդիմանայ Արցախի անկախութեան ճանաչման եւ հակամարտութեան մէջ կը գտնուի վերջինիս հետ:

«Արցախեան հակամարտութիւն» կը կոչենք մէկ կողմէ Ատրպէյճանի պետութեան եւ, միւս կողմէ, Արցախի գրեթէ ամբողջութեամբ հայ բնակչութեան միջեւ նախ քաղաքական, ապա նաեւ ռազմական առճակատումը: Այս հակամարտութեան արմատները կը գտնուին տարածաշրջանի արդի պատմութեան մէջ: 1920-ին, Անդրկովկասի խորհրդայնացման օրերուն, պարտադրաբար եւ հակառակ իր բնակչութեան կամքին, Արցախ ներառուեցաւ Ատրպէյճանի սահմաններուն մէջ՝ խորհրդային կեդրոնական իշխանութեան կողմէ: Ատրպէյճանի կցումէն անմիջապէս ետք Արցախի բնակչութիւնը դարձաւ զոհը ցեղային խտրականութեան, նոյնիսկ՝ իր աստիճանական բնաջնջման միտող մնայուն քաղաքականութեան մը, ճիշդ այնպէս՝ ինչպէս դրացի հայկական միւս գաւառը՝ Նախիջևանը, որ նոյն իրավիճակին մատնուած էր, եւ որու մեծամասնութեամբ հայ բնակչութեան տոկոսը 40 տարուան մէջ իջաւ 0%ի:

Խորհրդային ամբողջ ժամանակաշրջանին (1920-1991) Արցախի հայ բնակչութիւնը չէր դադարած պահանջել իր կցումը Հայաստանին: Խորհրդային գարահուրելիօրէն պարտադրող վարչաձեւին կողմէ ամբողջ 70 տարիներ ճնշուած Լեռնային Ղարաբաղի Ինքնավար Մարզի (ԼՂԻՄ) իշխանութիւնները Խորհրդային Միութեան փլուզման մօտ՝ 1989-էն սկսեալ ձեռնարկեցին Ատրպէյճանէն անջատուելու գործընթացի մը: Ներքին եւ միջազգային իրաւունքի յարիւր այս գործընթացին Ատրպէյճան հակադարձեց հայոց ջարդերով, ապա նաեւ՝ Ղարաբաղի դէմ բացայայտ պատերազմով:

Այդ պահէն սկսեալ Արցախի բնակչութիւնը կազմակերպեց իր ինքնապաշտպանութիւնը եւ վերջնապէս անջատուեցաւ Ատրպէյճանէն՝ 1991 սեպտեմբերին հռչակելով իր անկախութիւնը:

Հակամարտութեան զինեալ փուլը տեղի ունեցաւ 1991-1994: Դրացի Հայաստանը, որ անկախացած էր 1991-ին, յանձնառու եղաւ Արցախի անկախացման պահանջի աջակցութեան՝ երաշխաւորելու համար անոր բնակչութեան ապահովութիւնը: Ռուսիոյ միջնորդութեամբ 1994 մայիսին ստորագրուեցաւ զինադադարի համաձայնագիր մը՝ Հայաստանի, Ատրպէյճանի եւ Արցախի միջեւ: Պատերազմը աւարտեցաւ Արցախի Հանրապետութեան ռազմական յաղթանակով, սակայն անոր քաղաքական կարգավիճակի հարցը ցայսօր կը մնայ անլոյծ:

3.- Հայաստան որքանո՞վ ընդգրկուած է այս հակամարտութեան մէջ:

Օրինական գետնի վրայ Հայաստան չէ ընդգրկուած՝ հակամարտութիւնը իրարու հակադրած ըլլալով Ատրպէյճանի պետութիւնը եւ անոր ինքնավար մարզե-

րէն մէկուն՝ Լեռնային Ղարաբաղի բնակչութիւնը: Այսուհանդերձ, Հայաստան չի կրնար անտարբեր մնալ այդ բնակչութեան ճակատագրին նկատմամբ, նախ պատմական, ապա նաեւ՝ բարոյական պատճառներով: Արդարեւ, Լեռնային Ղարաբաղը հայկական հին գաւառ մըն է: Անոր բնակիչները հայախօս են եւ հայկական մշակոյթի տէր. յաւելեալ՝ Արցախ յաճախ փափաքած է իր կցումը Հայաստանին:

Բայց Հայաստանի կողմէ այս հակամարտութեան ընծայուած կարեւորութեան գլխաւոր պատճառը ազդեցականական մնայուն սպառնալիքներն են՝ ուղղուած տարածաշրջանի կայունութեան եւ ապահովութեան: Ատրպէյճանի մէջ տեղի ունեցած հայոց առաջին ջարդերէն ետք 1988-ին, եւ ի տես խորհրդային իշխանութիւններուն որդեգրած կրաւորական կեցուածքին ու Արցախի բնակչութեան ապահովութիւնը երաշխաւորելու անկարողութեան, Հայաստանի Հանրապետութիւնը յանձնառու եղած է այդ բնակչութեան ապահովութեան երաշխաւորման:

4.- Ինչո՞ւ Արցախ այլեւս չի պահանջեր իր կցումը Հայաստանին:

Արցախի ինքնավար մարզը Խորհրդային Միութեան անջատման գործընթացը սկսած է Հայաստանէն եւ Ատրպէյճանէն քիչ առաջ: Այն ատեն ի զօրու խորհրդային օրէնսդրութեան համաձայն, Արցախի խորհրդարանը քուէարկեց Հայաստանի իր կցման ի նպատ, սակայն այդ նախընտրութիւնը մերժուեցաւ Խորհրդային Միութեան Գերագոյն խորհուրդին կողմէ: Օրինական հիմքերով քաղելու նախանձախնդիր՝ Արցախ այդ պայմաններուն մէջ հռչակեց իր անկախութիւնը՝ Խորհրդային Միութեան 1990 ապրիլ 3 թուակիր «Խորհրդային Միութեան Հանրապետութեան մը անջատումով ծագած հարցերու լուծման գործընթացի մասին» օրէնքի հիման վրայ:

Սակայն, Խորհրդային Միութեան փլուզումէն ետք, միջազգային հանրութեան կողմէ միայն Հայաստան եւ Ատրպէյճան ճանչցուեցան որպէս անկախ պետութիւններ: Արցախի անկախացման գործընթացը դեռ չէ հասած աւարտին, քանի որ երկիրը դեռ չի վայելեր միջազգային հանրութեան ճանաչումը: Այդ պատճառով ալ Արցախ առաջնահերթութիւն կը նկատէ իր ճանաչման իրաւունքի, քան՝ գերիշխան պետութեան կարգավիճակի նուաճումը, միշտ նպատակ ունենալով պաշտպանել իր բնակչութիւնը, ապահովելով ՄԱԿ-ի ուխտագիրին:

5.- Արցախի անկախութեան գործընթացը յարի՞ր է միջազգային իրաւաբանութեան:

Պատասխանն է՝ այո՛: Լեռնային Ղարաբաղի բնակչութիւնը իր շրջանի անկախացման մէջ միաժամանակ կը տեսնէ ֆիզիքական ապահովութեան միակ երաշխիքը, ինչպէս նաեւ՝ ամբողջ ժողովուրդի մը ինքնորոշման իրաւունքին իրագործումը, որ ՄԱԿ-ի հիմնական սկզբունքն է:

Ատրպէյճան այս իրաւունքին կը հակադրէ հողային ամբողջականութեան սկզբունքը, զոր կը գերադասէ ժողովուրդներու ինքնորոշման իրաւունքէն, եւ այդ պատճառով ալ ինքզինք իրաւասու կը նկատէ որեւէ պահու բիրտ ուժի դիմելու Արցախի բնակչութեան դէմ՝ վերահաստատելու համար իր հողային ամբողջականութիւնը՝ խորհրդային շրջանի սահմաններու հիման վրայ: Մինչդեռ հողային ամբողջականութեան սկզբունքով հետապնդուած բուն նպատակն է նախապէս ինքնորոշուած պետութեան մը շրջանակին մէջ կազմուած ազգի մը արտաքին յարձակումներէ պաշտպանութիւնը:

Սակայն, երբ պետութիւն մը կը սկսի կամայականօրէն սպառնալ իր ուրոյն քաղաքացիներուն մէկ զանգուածին, օրինակ՝ ցեղային կամ կրօնական, եւ որ անոնք համախմբուած են նշեալ պետութեան կողմէ պահանջուող հողերուն մէկ մասին վրայ, այդ պարագային սպառնալիքի ենթակա այդ զանգուածին իրաւունքն է անջատուիլ՝ ապահովելու համար իր ֆիզիքական անվտանգութիւնը եւ յարատեւումը:

6.- Ի՞նչ դերքորոշում ունի ՄԱԿ այս հակամարտութեան նկատմամբ:

ՄԱԿ գորավիճ է ԵԱՀԿ-ի (Եւրոպայի ապահովութեան եւ համագործակցութեան կազմակերպութիւն), որ Ղարաբաղեան հակամարտութեան մէջ կը վարէ միջազգային միջնորդի դեր: Միաժամանակ, 1993-ին ռազմական գործողութիւններու սաստկացումով մտահոգ՝ ՄԱԿ-ի Ապահովութեան խորհուրդը ընդունած է 4 որոշում՝ առաջն առնելու համար կացութեան վատ-

թարացման: Այս չորս որոշումները (թիւ 822 - 1993 ապրիլ 30, թիւ 853 - 1993 յուլիս 29, թիւ 874 - 1993 հոկտեմբեր 14 եւ թիւ 884 - 1993 նոյեմբեր 12) յղուած են Ատրպէյճանին, բայց նաեւ՝ Արցախի Հանրապետութեան. կոչ կ'ընէ նաեւ՝ «Հայաստանի Հանրապետութեան կառավարութեան» ի գործ դնելու իր ազդեցութիւնը Արցախի հայոց վրայ, որպէսզի դադարեցնեն կռիւներն ու թշնամական ամէն արարք եւ կարելի ըլլայ հաստատել մնայուն զինադադար մը»:

Այս որոշումները լուսագոյնս կ'ապացուցեն, որ ՄԱԿ-ի կողմէ հաշուի առնուած է նա՛եւ Արցախը՝ նոյնիսկ առանց ճանչցուած ըլլալու, միանգամայն հաստատելով, որ քաղաքական բանակցութիւններ կարելի չէ սկսիլ առանց վերջ տալու կռիւներուն: Այսօր նշեալ որոշումները չեն յարգուելու Ատրպէյճանի կողմէ, որ կը մերժէ վերջ տալ Արցախի Հանրապետութեան դէմ ուղղուած թշնամութիւններուն՝ անոր պարտադրելով տնտեսական շրջափակում եւ բնակչութեան դէմ ալ մղելով հետզհետէ սաստկացող պատերազմ: Սպառնալիքի այս մնայուն իրավիճակը անկարելի կը դարձնէ արցախեան բանակին կողմէ առնուած ապահովական միջոցներէ հրաժարումը, ինչ որ կը քննադատուի Ատրպէյճանի կողմէ:

7.- Ի՞նչ է Եւրոպայի ապահովութեան եւ համագործակցութեան կազմակերպութեան (ԵԱՀԿ) դերը:

Հարաւային Կովկասի պետութիւններու 1992-ին ԵԱՀԿ-ին անդամակցութեանն է ի վեր վերջինս կը հանդիսանայ բանակցութիւններու միջազգային մարմինը՝ Մինսքի խմբակի ձևով, որ կը բաղկանայ 11 պետութիւններէ, ներառեալ՝ Հայաստանը եւ Ատրպէյճանը, յաւելեալ՝ «Լեռնային Ղարաբաղի ընտրեալ կամ այլ ներկայացուցիչներ»: Նշեալ խումբը հանդիպումներ կը կազմակերպէ Հայաստանի եւ Ատրպէյճանի նախագահներու եւ արտաքին գործոց նախարարներու մակարդակով, ինչպէս նաեւ՝ պաշտօնական այցելութիւններ Երեւան, Պաքու եւ Ստեփանակերտ:

1997-ին, բանակցութեանց ընթացակարգը աւելի աշխուժացնելու նպատակով, լայնածիր այս խումբը լիազօրեց մշտական երեք պետութիւն, իմա՝ Ֆրանսան, Ռուսիան եւ Ամերիկայի Միացեալ Նահանգները, ապահովելու անոր համանախագահութիւնը եւ վարելու հակամարտութեան կարգաւորման բանակցութիւնները: Մինսքի խմբակը միակ մարմինն է, զոր լիազօրած են բոլոր կողմերը:

8.- Ինչո՞ւ դիւանագիտական հանդիպումները կ'ընդգրկեն Հայաստանը եւ Ատրպէյճանը եւ կը բացառեն Արցախը:

Բանակցութիւններու ծիրին մէջ Արցախի Հանրապետութեան հետ ուղղակի երկխօսութիւն հաստատելու Ատրպէյճանի մերժումէն ետք, 1998-ին Հայաստան դարձաւ բանակցութիւններուն Արցախի Հանրապետութեան շահերը ներկայացնող միակ կողմ: Որպէս բարի կամքի դրսեւորում՝ Արցախի Հանրապետութիւնը յօժարեցաւ այս առժամայ լուծումին, սակայն՝ միշտ պահանջելով, որ Ատրպէյճան ուղղակի երկխօսութիւն հաստատէ իրեն հետ:

9.- Գլխաւորաբար ինչպիսի՞ սկզբունքներու կը յենին դիւանագիտական բանակցութիւնները:

Միջազգային օրէնքի հիմնական երեք սկզբունքի: Առաջինը, որ վերահաստատուած է 1994-ին եւ 1995-ին, բիրտ ուժի եւ սպառնալիքի բացառման յանձնառութիւնն է: Միւս երկու սկզբունքները, որոնք համարժէք են, կը վերաբերին ժողովուրդներու ինքնորոշման իրաւունքին եւ պետութիւններու հողային ամբողջականութեան:

Բացի գլխաւոր այս երեք սկզբունքներէն՝ միջնորդները առաջարկած են շարք մը կարեւոր կէտեր: Անոնք յատկապէս կը վերաբերին Արցախի ապագայ կարգավիճակին, Հայաստանի եւ Արցախի միջեւ ցամաքային անցքին, ներքին գաղթականներու եւ տեղահանուածներու վերադարձի իրաւունքին, Արցախի յարակից տարածքներու ճակատագրին, խաղաղապահ ուժերու հաստատման եւ այլն:

2009-ին, Ֆրանսայի, Միացեալ Նահանգներու եւ Ռուսիոյ նախագահները միասնաբար յայտարարեցին, որ այս անանջատելի սկզբունքներու, որոնք կոչուած են Մատրիտեան սկզբունքներ, հիման վրայ մշակուած



VILLAGE GREC

Special of the day with coffee and dessert
 Monday to Friday \$9.95 11am – 4pm
 Saturday and Sunday \$10.95 11am - 4pm

4491, boul. Samson, Chomedey, Laval
Tel: 450 681-3333

Dim. à mer. : 11h à 11h Sun. - Wed. 11am - 11pm
 Jeudi à sam. : 11h à minuit Thurs. - Sat. 11am - midnight

CONNU POUR LE MEILLEUR SOUVLAKI ET GYRO EN VILLE !
 KNOWN FOR THE BEST SOUVLAKI & GYRO IN TOWN!

Բարի փառաստօն բոլորի՛ն

MARC DEMERS
Mayor of Laval

VASILIOS KARIDOGIANNIS
City councillor of L'Abord-à-Plouffe

ALINE DIB
City councillor of Saint-Martin

RAY KHALIL
City councillor of Sainte-Dorothée

RAYNALD ADAMS
City councillor of Renaud

OFFICE OF THE CITY COUNCILLORS
 LAVAL 1, place du Souvenir, C.P. 422, Succ. Saint-Martin, Laval Qc H7V 3Z4

MOUVEMENT LAVALLOIS
ÉQUIPE MARC DEMERS



Ուրբաթ | Vendredi 11 août

Ouverture des portes à 19h | Admission générale 45\$

Pour les réservations de table veuillez appeler:

ELO OHANIAN 514-979-9350

ROUPEN ASHKARIAN 514-887-6547

SANDRA & THE LATIN GROOVE

HAVANA NIGHT



**MARTIN
MKRTCHYAN**

The King Of Bling
MARCO
Mr Tam Tam

Շաբաթ | Samedi 12 août

Ouverture des portes à 17h | Admission générale 20\$



SAKO TASHJIAN



the highway.

Կիրակի | Dimanche 13 août

Ouverture des portes à 13h | Admission générale 10\$

W/E DJ

Chris 24

#shk2017

L'ENSEMBLE "ANI" DE HAMAZKAYIN
DE DANCE



JOËLLE

**4 à 12ans 10\$ par jour Arcades
et Gonflables accès illimité**



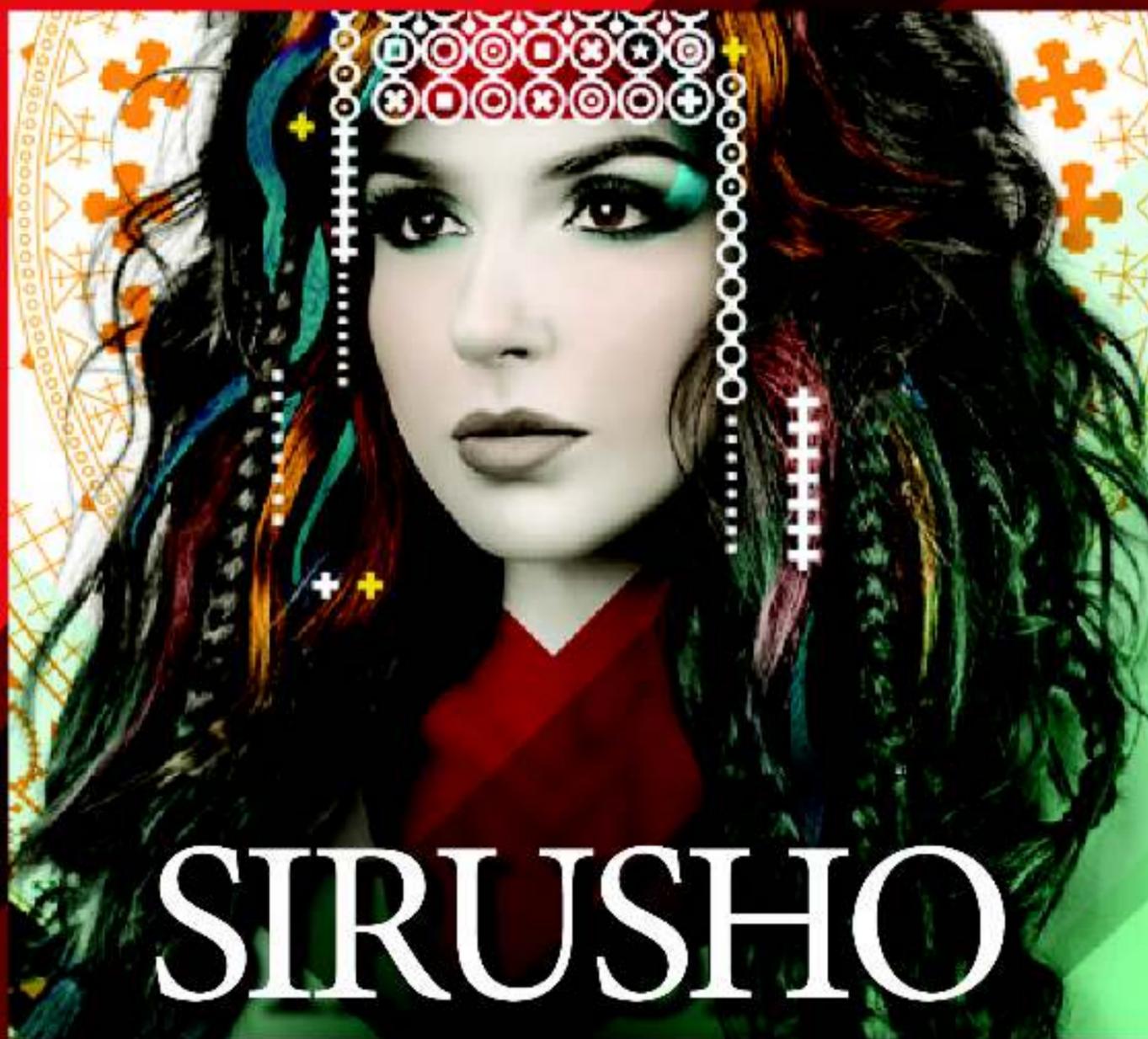
Merci à tous nos commanditaires





ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՅ ԿԹԱԿԱՆ ԵՒ ՄՇԱԿՈՒԹԱՅԻՆ ՄԻՈՒԹԻՒՆ

Մոնթրեալի «Սանահին» մասնաճիղը
կը ներկայացնէ:



SIRUSHO

Գանատայի մէջ առաջին մենահամերգ
մասնակցութեամբ՝ Համազգայինի
Անի զոյգ պարախումբերուն եւ Քնար երգչախումբին

Ուրբաթ 7 Յուլիս 2017, երեկոյեան ժամը 8-ին
Collège Laval, Théâtre Marcellin-Champagnat • 1275 Avenue du Collège A, Laval, Qc H7C 1W8

Տոմսեր՝ \$60, \$40, \$25 (16 տարեկան եւ վար)
Տոմսերու համար դիմել՝
Սիլվի Մերճանեան 514-773-9391
Վերա Բիգիրեան 514-333-7216 (երեկ. ժամը 9-էն ետք)



A.C.C. TORONTO
SUMMER FEST 2017
 ՀԱՅ ԿԵՂՈՒՆԻ ԱՄԱՌՆԱՅԻՆ ՓԱՌԱՏՈՒՄ
JULY 7 | 8 | 9

Market Vendors
 Raffle Prizes
 Dance Performances
 Carnival
 Arcade Games
 Petting Zoo
 & More



ARMENCHIK
 FRIDAY, JULY 7
 ՈՐՈՒՄԹՅՈՒՆ 7 ԵՐԻՆԻՍ



HAROUT BEDROSSIAN
 FRIDAY, JULY 7
 ՈՐՈՒՄԹՅՈՒՆ 7 ԵՐԻՆԻՍ



MARTIN MKRTCHYAN
 SATURDAY, JULY 8
 ՕՐՈՒՄԹՅՈՒՆ 8 ԵՐԻՆԻՍ



JOSEPH KRİKORIAN
 SATURDAY, JULY 8
 ՕՐՈՒՄԹՅՈՒՆ 8 ԵՐԻՆԻՍ



ADISS HARMANDIAN
 SUNDAY, JULY 9
 ԿՈՐԱԿՆԻ 9 ԵՐԻՆԻՍ



SIRUSHO
 SUNDAY, JULY 9
 ԿՈՐԱԿՆԻ 9 ԵՐԻՆԻՍ



JOELLE
 SUNDAY, JULY 9
 ԿՈՐԱԿՆԻ 9 ԵՐԻՆԻՍ



LIQUID TRIO
 SAT, JULY 8 & SUN, JULY 9
 ՕՐՈՒՄ 8 ԵՐԻՆԻՍ ԵՎ ԿՈՐԱԿՆԻ 9 ԵՐԻՆԻՍ

••• ՀԱՅ ԿԵՂՈՒՆԻ ԱՄԱՌՆԱՅԻՆ ՓԱՌԱՏՈՒՄ •••



MAJOR PLATINUM FOOD SPONSOR

FRIDAY | \$25
 7:30pm - 2:00am

SATURDAY | \$30
 5:00pm - 2:00am

\$20 EARLY BIRD 5:00pm - 7:00pm
 SATURDAY ENTRANCE FOR KIDS 12 & UNDER FREE
 sponsored by KRO INSURANCE

SUNDAY | \$20
 2:30pm - 1:00am
 \$15 EARLY BIRD 2:30pm - 6:00pm



PLATINUM SPONSOR

📷 📺 📱 📺 📺
 #summerfest2017

Groupe Sutton - Performer Inc.
 123 Place Frontenac
 Pointe-Claire, QC H9R 4Z7



ALBERT ARKILANIAN
 Courtier immobilier résidentiel
 Residential Real Estate Broker

aarkilanian@sutton.com

Cell: 514.962.8822

Bur: 514.426.9595

Fax: 514.426.9596



THE VANDOVER ARAZ CHAPTER OF ARMENIAN RELIEF SOCIETY (HOM) PRESENTS

Concert
 For the new Soseh Kindergartens of Artsakh.

Sevan Kochbarkian



ARS Vancouver is proud to share with you, one of our own Sevan Kochbarkian in unforgettable concert.

Sevan is Lyric Soprano from McGill Opera who has captured many hearts. Armenian program will feature famous composers as well as National songs. The evening will also delight the audience by guest appearances.



Mazon Annet Makhosyan



Dana Mavor Lori Njajian



Feroz Pirvigi Lori Kulandian



Soprano Aline Raskin



Concert Pianist Wouter De

July 6 At 7:30 pm at Shadbolt Centre For Performing Arts

6450 Deer Lake Avenue, Burnaby BC, V5G 2J3

Admission: \$25

For Reservation Call: Clara Agopian: 604.961.6226 | Sevan Kochbarkian: 604.939.0202

Champagne reception to follow

ԱՅՍ ԱՆԿԻՒՆԷՆ Հայեցի կրթութիւն Գ. Դասագիրք

Այս մոգական բառը այստեղ պիտի դրուի իր ամենէն լայն իմաստով եւ ունենայ բազմաթիւ պատկերացումներ՝ մեր գիտցած գրքի մը հասկացութենէն անդին:

Առաջին հերթին պէտք է անդրադառնանք, որ առանց կրթական ծրագրի չիք դասագիրք: Անիկա տեսական, օգէն կախուած բան մը չէ, այլ յստակօրէն մտածուած, բանաձեւուած ծրագրի մը գործադրութեան միջոցն է, միջոցներէն մէկը, գլխաւորը՝ եթէ կ'ուզէք: Նաեւ պարզապէս գիրք մը չէ, գրքերու շարք մըն ալ չէ, այլ ուսումնական ամբողջ համակարգ մը, որ կ'ընդգրկէ ի միջի այլոց՝

- Գիրք, աւելի ճիշտ՝ գրքերու շարք, աշակերտի գրաճանաչութեան առաջին փորձերէն մինչեւ նախակրթութեան ավարտը՝ մինչեւ գոյեծի կամ համալսարանի մուտքը:

- Համակարգչային յայտագիր մը, գրքի բովանդակութիւնը ամրապնդող, հարստացնող, ընդլայնող ու խորացնող՝ դէպի հետաքրքրութեան աւելի լայն ու խորունկ ոլորտներ:

- Վարժութիւններու տեսքեր կամ համակարգչային յարմարանքներ՝ որոնցմով աշակերտը սորվածները պիտի կիրարկէ:

- Ընթերցանութեան այլ աղբիւրներ՝ տպագրուած թէ առցանց:

- Խաղեր, մրցոյթներ եւ այլ միջոցներ՝ բոլոր տարիքներուն համար՝ նոյնպէս ամրապնդելու համար սորվածները:

- Ուսուցիչին համար դասաւանդման թէ քննութեան ուղեցոյցներ: Ասիկա կենսական է, որովհետեւ ուսուցիչները կրնան փոխուիլ, սակայն դասաւանդման եղանակներն ու քննութիւնները պատրաստելու ձեւերը պէտք է պահեն որոշ կայունութիւն մը ու բարեփոխուի ըստ կարիքի եւ ոչ ըստ անձերու նախասիրութիւններուն կամ կարողութիւններուն:

Նկատի առնելով, որ Ափիւսքի մէջ օտար լեզուներու բազմաամսմբ հայերէնով դասաւանդուող նիւթերու յատկացուած ժամերը նուազ են, այդ նիւթերը ամբողջովին համադրուած պիտի ըլլան դասագրքին կամ դասագրքերուն մէջ, այնպէս, որ պատմութեան, մշակոյթի թէ կրօնի դասերը պիտի ծառայեն նաեւ լեզուին տիրապետելու համար, իսկ փոխադարձաբար լեզուի դասերը՝ այդ նիւթերուն: Սակայն նշանակէ նաեւ, թէ լեզուական նոյն մակարդակով ու բժանդրութեամբ պատ-



ընդհանուր համաձայնութիւն մը կրնայ ծառայել որպէս հակամարտութեան կարգաւորման հիմնաքար:

10.- Դիւանագիտական բանակցային գործընթացին մէջ Ի՞նչ յառաջխաղացք արձանագրուած է:

Այս առումով ամէնէն շօշափելի յառաջխաղացքը կը մնայ դիւանագիտական բանակցութիւններու պահպանումը: Բայց եւ այնպէս այս յառաջխաղացքը կրնայ շատ աւելի էական դառնալ՝ հետեւեալ նախաձեռնութիւններով:

- Ապահովել Արցախի Հանրապետութեան մասնակցութիւնը հակամարտութեան լուծման բոլոր փուլերուն: Այսօր բանակցութիւններու սեղանին հիմնական կողմերէն մէկուն բացակայութիւնը Ատրպէյճանի կեցուածքին պատճառով է, որ կ'ընդունի միայն Հայաստանի հետ բանակցելու ինչ որ կը գտնուող հարցին լուծում մը գտնելու իրական յառաջընթացը:

- Հրաժարիլ իր բնական ճնշման միջոց բռնութեան եւ գինեակ գրգռութիւններէն, այսինքն՝ ապահովել խաղաղութեան գործընթացին անշրջանցելիութիւնը եւ բացառել պատերազմի վերսկսումը:

- Դրական ընթացք տալ կողմերուն միջեւ վստահութեան ամրապնդման բոլոր կարելիութիւններուն:

Այս առումով, 2016 ապրիլին տեղի ունեցած Ատրպէյճանի մեծածաւալ ռազմական գործողութիւններուն պատճառով, երկու տասնամեակ յետադիմեց բանակցութեանց գործընթացը:

11.- Արցախեան հակամարտութեան հարցին մէջ արդեօք ներառուած է հողային ազդակը:

Արցախի պատերազմին պատճառով տարածքային փոփոխութիւններ տեղի ունեցան: Ատրպէյճանի ուժերը գրաւած են Շահումեանը, ինչպէս նաեւ՝ Մարտունիի եւ Մարտակերտի շրջաններէն բաժին մը: Քելբաջարը, Լաչինը, Ջերբախիլը, Ղուբաթլուն, Ջանգելանը, ինչպէս նաեւ Աղդամի եւ Յիզուլիի շրջաններու որոշ տարածութիւններ անցած են Արցախի Հանրապետութեան հակակռօնի տակ, ինչ որ Ատրպէյճանը կը

րաստուած պիտի ըլլան բոլորը:

Դասագիրքը ու յարակից միջոցները լեզուի պարագային պիտի ձգտին ոչ միայն ճիշտ գործածել սորվեցնել, այլ հայերէնի համը պիտի տան, հայերէնը սիրցնեն, գեղեցիկ հայերէն սորվեցնեն՝ բանաւոր թէ գրաւոր:

Տակաւին, լեզուի հմտութիւնը գուրահեւ պիտի ընթանայ օտար լեզուներու հմտութեան հետ, բառապաշարը՝ համազօր, մանաւանդ այն բառապաշարը, որ աշակերտները պիտի գործածեն իրենց առօրեայ կեանքին մէջ, խաղի թէ առտնին յարաբերութիւններու ընթացքին:

Բոլոր այս յարմարութիւնները ներկայացնելէ զատ, դասագրքերը պիտի ըլլան ակնհաս ճշտ, ճաշակով էջադրուած, իրենց տեսքովն իսկ աշակերտը առինքնող: Բայց տեսքը անմիջականօրէն բովանդակութեան առնչուած պիտի ըլլայ, եւ ոչ պարզապէս անկապակցօրէն գունաւորուած ու խայտաբղետ:

Այս ըստածներէն կրնանք հետեւեցնել, թէ դասագիրք պատրաստելը շատ մասնագիտական գործ է, ոեւէ մէկուն գործը չէ, ու չի բաւեր ունենալ միայն լեզուի հմտութիւն, չի բաւեր լաւ ճանչնալ մեր գրականութիւնն ու հրատարակագրութիւնը: Դասագրքի հեղինակը նաեւ ու թերեւս ամենէն առաջ պէտք է ճանչնայ աշակերտին ներաշխարհը, հետաքրքրութիւններու ծիրը, շրջապատէն ու արդի յարմարանքներէն կրած ազդեցութիւնները, ունեցած դժուարութիւններն ու գրկանքները (օրինակ ոչ-հայաստ ծնողք, օտար ծնողք) եւ այլն, ինչպէս նաեւ իր գործածած այլ լեզուներով պատրաստուած դասագրքերը: Այդ պատճառաւ ալ մենք կը տեսնենք, որ այդ վերջինները հաւաքական աշխատանքի արդիւնք են, քանի որ դժուար թէ մէկ անձ կարենայ այդ բոլոր պահանջները միայնակ գոհացնել:

Ի հարկէ այդ պահանջներն ալ կրնան շատ տարբեր ըլլալ իրարմէ երկիրէ-երկիր ու դպրոցէ-դպրոց նոյնիսկ: Հաղորդակցութեանց ներկայ դիւրութիւններով, սակայն, դժուար պէտք չէ ըլլայ տարբեր հեղինակներու համագործակցութիւնը ապահովել, նոյնիսկ եթէ անոնք ֆիզիքապէս իրարմէ շատ հեռու կ'ապրին:

Ուրեմն, դասագիրքը հիմնուած պիտի ըլլայ կրթական ծրագրին վրայ ու պիտի մեկնի աշակերտին կարիքներէն:

ՎՐԷԺ-ԱՐՄԷՆ
(Ծար. 3)

գրկէ քաղաքացիական բնակչութիւնը ռաբալոններու կարելիութենէն:

12.- Ի՞նչ եղաւ ճակատագիրը քաղաքացիական այն բնակչութեան, որ պատերազմէն առաջ կ'ապրէր խնդրոյ առարկայ շրջաններուն մէջ:

Հակամարտութեան պատճառով մէկ միլիոնէ աւելի տեղահանուածներ կան, որոնցմէ 650 հազարը ազերիներ են եւ 400 հազարը՝ հայեր: Այս տարագիրները տարբեր կացութիւններու մէջ կը գտնուին:

Ներկայիս ամէնէն անապահով խաւը Արցախի ապաստանած եւ հոն բնակութիւն հաստատած ժողովուրդն է: Նկատի ունենալով, որ Արցախի Հանրապետութիւնը պաշտօնապէս ճանչցուած չէ, այդ տարագիրները գրկուած են միջազգային օժանդակութիւններէ եւ կը գոյատեւեն՝ յենելով միայն Արցախի սահմանափակ միջոցներուն վրայ:

Պէտք է բարելաւել արցախցի գաղթականներու կենցաղը եւ հատուցել անոնց կրած վնասները՝ մարդասիրական օժանդակութեան եւ վստահութեան ապահովման ճամբով:

Ինչ կը վերաբերի Հայաստանէն եւ Արցախէն ազերի գաղթականներուն, 2008-ին՝ այսինքն պատերազմէն 15 տարի ետք Ատրպէյճան պաշտօնապէս փակած է անոնց վերջին ճամբարը:

13.- Ո՞ւր հասած է Արցախի Հանրապետութեան պետականութեան կառուցման գործը:

Արցախի Հանրապետութիւնը ունի պետութեան մը բոլոր իրաւական առանձնայատկութիւնները, բայց անքաղաքականապէս կը տուժէ՝ միջազգային ճանաչման բացակայութեան պատճառով: Արցախի Հանրապետութիւնը երկիր մըն է, որուն ներկայացուցիչները ընտրուած են համապարփակ ընտրութեամբ, եւ 2016 յունուարի տուեալներով, տեղւոյն մնայուն բնակչութեան թիւը 151 հազար կը հաշուէր: Հանրապետութիւնը 2016-ի հանրաքուէով որդեգրած է նոր սահմանադրութիւն մը՝ գործադիր, օրէնսդիր եւ դատական անկախ մարմիններով, իսկ բանակը կ'երաշխա-

ւորէ երկիրն եւ բնակչութեան ապահովութիւնը: Ան ունի նաեւ իր պետական խորհրդանիշները՝ դրօշակը, գինանշանը եւ օրհներգը:

Միւս կողմէ՝ Արցախի Հանրապետութիւնը յարգելով ժողովրդավարական սկզբունքներն ու արժէքները՝ 1991-ի անկախութեան հռչակումէն ի վեր պարբերաբար կազմակերպած է ընտրութիւններ. այսպէս՝ նախագահական հինգ եւ նոյնքան ալ խորհրդարանական ու շրջանային համապարփակ ուղղակի ընտրութիւններ (suffrage universel direct)՝ ազատ եւ մրցակցային պայմաններու մէջ: Այսօր Արցախի Հանրապետութեան քաղաքական գրութեան մաս կը կազմեն ընտրութիւնները, որոնցմէ իւրաքանչիւրը հսկուած է միջազգային դէտտորի կողմէ: Այս վերջինները իրենց հրապարակած պարբերական գեկոյցներով բարձր գնահատած են ընտրութիւններու ազատ եւ ժողովրդավարական բնոյթը:

Միաժամանակ աստիճանաբար կը բարելաւուի Արցախի տնտեսական կացութիւնը: Համախառն ներքին արդիւնքը՝ ՀՆԱ-ն (PIB) 1996-ի 30 միլիոն եւրոյէն 2015-ին բարձրացած է 419 միլիոն եւրոյի: 2005-2016 միջին հաշուով տարեկան 10 առ հարիւր աճ արձանագրած է:

Հանրապետութիւնը յատուկ կարեւորութիւն կ'ընծայէ իր գելադատնետութեան, հանքերու (ոսկի, պղինձ, արճիճա, մոլիբդէն, ածուխ) շահագործման, վերանորոգող ուժանիւթի գարգացման, մշակութային գրօսաշրջութեան եւ բնապահպան մարգերուն: Ի մէջ այլոց, Արցախի Հանրապետութիւնը ունի ջրային զգալի պաշարներ, որոնք կարեւոր ներուժ են անապատացման սպառնալիքի տակ գտնուող շրջանի մը համար: Կառավարութիւնը կը քաջալերէ տնտեսական անձնական նախաձեռնութիւնները՝ դիւրացնելով փոքր վարկեր տրամադրելու գործընթացը:

14.- Արցախի Հանրապետութիւնը ինչպէ՞ս կը հաստատէ արտաքին յարաբերութիւններ: Որո՞նք են իր ձեռքբերումները արտաքին համագործակցութեան բնագաւա-

ւին մէջ:

Արցախի Հանրապետութիւնը արդէն ուժ երկիրներու՝ Հայաստանի, Ռուսիոյ, Ֆրանսայի, Գերմանիոյ, Լիբանանի, Գանատայի, Միացեալ Նահանգներու եւ Աւստրալիոյ մէջ ներկայացուցչութիւն ունի: Հանրապետութեան ներկայացուցչութիւնները կ'աշխատին վերոնշեալ երկիրներու քաղաքական հաստատութիւններուն հետ: Լիթվանիոյ խորհրդարանը ստեղծած է Արցախի հետ միջխորհրդարանական բարեկամական խումբ մը, իսկ Ֆրանսացի ընտրեալները՝ բարեկամութեան շրջանակ մը: 2014-ին եւրոպական խորհրդարանի անդամներով ալ կազմուած է բարեկամութեան անպաշտօն խումբ մը: Եւ, վերջապէս, Միացեալ Նահանգներու դաշնակցային բազմաթիւ նահանգապետութիւններ (Քալիֆորնիա, Լուիզիանա, Ռոտ Այլընտ, Մասաչուսեց, Մեն, Ճորճիա եւ Հաուայի), ինչպէս նաեւ Աւստրալիոյ տարբեր նահանգներ քուէարկած են ի նպաստ Արցախի ժողովուրդի անկախութեան եւ ինքնորոշման իրաւունքին:

Ապասելով միջազգային քաղաքական ճանաչման՝ Արցախի Հանրապետութիւնը մեծ ակնկալիքներ ունի վերոնշեալ յարաբերութիւններէն, որոնք երբեմն կը յանգին ապակեզրոնացուած համագործակցութեան:

15.- Ի՞նչ արդիւնք կրնայ ունենալ Արցախի Հանրապետութեան ճանաչումը:

Արցախի միջազգային ճանաչումը երեք արդիւնք կ'ունենայ.

Ա.- Թոյլ կու տայ սկսելու խաղաղութեան բանակցութիւնները առողջ հիմքերու վրայ՝ յստակացնելով կարելի լուծումները:

Բ.- Կը հարկադրէ Պաքուի իշխանութիւնները առաջնորդելու ժողովրդավարական կարգերով՝ բացառելով ազերի ժողովուրդին վրայ Արցախը իբրեւ ճնշման միջոց գործածելու քայլերը:

Գ.- Հարաւային Կովկասի մէջ խաղաղութիւն հաստատելու առիթ կը ստեղծէ՝ կրկին անոր շնորհելով տնտեսական եւ մշակութային խաչմերուկի դերը՝ եւրոպայի, Մերձաւոր Արեւելքի եւ ուսական աշխարհի միջեւ:

Հայաստանի մէջ սուրիացի գաղթականներու համարկման գործընթացի հարցով վարչապետ Կարապետեանէն «Վիր Շաֆրն Տաս» մը կ'ակնկալենք

Սուրիոյ պատերազմի նախնական հանգրուանէն ետք (2011-2016), Հայաստան իր մարդասիրական քայլերէն անդին կ'անցնի համարկման հանգրուանի՝ 2018-2020 Ազգային փոխազգեցութեան ծրագիրով մը: Հայաստանի ազգային համարկման գործընթացն ու երկրի փոխազգեցութեան ծրագիրը շուտով պիտի հրապարակուին: Այս փաստաթուղթին նպատակը Հայաստանի մէջ սուրիացի գաղթականներուն հարցերը լուծելն է: Գործնականապես համար շուտով կարիքը պիտի ունենայ վարչապետ Կարէն Կարապետեանի ամբողջական աջակցութեան:

Շուրջ մէկ տարի առաջ, Փետրուար 2016-ին Երեւանի մէջ տեղի ունեցած սուրիացի գաղթականներուն վերաբերող վերջին վեճաժողովէն ետք, Հայաստանի մէջ Գաղթականներու Համարկման քարտուղարութիւնը, որ կը գտնուի Սփիւռքի նախարարութեան մէջ (մասամբ Ֆինանսաւորուած Կիւլպենկեան հիմնարկին կողմէ) հրապարակեց իր սկզբնական ծրագիրը՝ «Երկրի փոխազգեցութիւն» ծրագիրին վրայ կեդրոնանալու համար: Նշենք, որ այս գաղափարը մենք եւ մեր գործընկերները միշտ ալ ջատագոված ենք: Ասիկա նարինէ Քարինեանի գլխաւորութեամբ եւ Սփիւռքի նախարար Հրանուշ Յակոբեանի ղեկավարութեամբ անձնակազմին կողմէ ողջունելի աշխատանք մըն է: Մենք ներառարական ծրագիրը եւս գովելի գտանք: Անձնակազմը ներգրուածներու համար դիմեց ոչ կառավարական կազմակերպութիւններու եւ նուիրատուներու: Այս շրջագիծը նաեւ Հայաստանի ոչ կառավարական կազմակերպութիւններուն համար ոսկեայ առիթ մըն է համագործակցել սորվելու

համար: Ընդհանուր առմամբ, հակառակ ըստ մեզի երկար տեւելուն, համապարփակ ծրագիր մըն էր:

Համարկման ծրագիրը կը վերաբերի առաջնահերթ հարցերու. ինչպէս՝ բնակեցում, առողջապահական խնամք, կրթութիւն եւ տնտեսական համարկում. կը նշուին նաեւ իւրաքանչիւր ծիրին մէջ կիրարկուելիք գործընթացն ու քայլերը:

«Ազգային փոխազգեցութեան» կարողակներու տեսանկիւնէն, մենք այս համարկման ծրագիրը կը նկատենք առաջին կառուցային շրջագիծը, որ կը փորձէ անցեալ քանի մը տարիներուն մասնատուած ջանքերը համակարգել: Մինչ յուսախար ենք անոր պատրաստութեան երկարատեւութենէն, սակայն կը շարունակենք մնալ խանդավառ, որովհետեւ երիտասարդ ճանապարհորդութեան մը համար զարգացման կարելոր անկիւնաքար մըն է այս: Հարկ է նշել, որ Հայաստան իր հիւրընկալած գաղթականներուն առումով աշխարհի առաջատար երկիրներէն է, համեմատաբար իր բնակչութեան թիւին:

Ինչպէս նախապէս ըսած ենք, Հայաստանը, կարգ մը սուրիահայ գաղթականներու համար, կրնայ աւելի լաւ այլընտրանք ըլլալ, քան կուրորէն դէպի արեւմուտք փախուստ տալու հնարաւորութիւնը:

Գաղթականներ հիւրընկալելէ անդին Հայաստանի յաջորդ մարտահրաւէրը պիտի ըլլայ անոնց համարկումը: Պատմականօրէն, Հայաստանի մէջ համարկման գործընթացը կ'երկարի 1946-48-ի ներգաղթէն մինչեւ 1990-ականներու սկիզբը Ատրպէյճանէն գաղթականներու ներհոսքը: Համարկման վերա-

բերելու ակադեմիական եւ քաղաքականութեան յանձնարարականներու շարքը ցոյց կու տայ, թէ բացարձակ լուծումները սակաւաթիւ են: Մեր փորձառութիւնէն մեկնելով կրնանք ըսել, թէ ուղեցոյցներ հրապարակելէ անդին գաղթականներու կեանքին մէջ գործնական արդիւնք տուող «քաղաքական կամքը» կրնայ օգտակար ըլլալ: Ահա թէ ինչո՞ւ վարչապետ Կարէն Կարապետեանի այս հարցով դերակատարութիւնը կարեւոր է: Համարկումի ազդու ծրագիրը բազմերես նախաձեռնութիւն մըն է եւ Սփիւռքի նախարարութեան լիազօրութիւններէն անդին կ'երթայ: Անիկա նաեւ պիտի պահանջէ պետական ֆինանսաւորում եւ այլ յանձնառութիւններ, որոնք միայն վարչապետ մը կրնայ ստանձնել:

Համարկման յառաջիկայ հանգրուանը պիտի չվերաբերի միայն գաղթականներու համար պատշաճ բնակարան ապահովելու մարտահրաւէրին, այլ պիտի դիմակայէ գաղթականներու կեանքերը վերականգնելու, Հայաստանի մէջ իրենց համար տեղ շինելու եւ Հայաստանեան հասարակութեան մէջ գործօն մասնակցութիւն բերելու աւելի մեծ հարցերը:

Հայաստանի մէջ տասնեակներով սուրիացի գաղթականներու հետ մեր զրոյցներուն ընթացքին նշմարած ենք, որ անոնք կ'ուզեն այն ինչ որ բոլորս կ'ուզենք՝ ապահով զգալ, օրէնքի տակ արդար վերաբերմունքի արժանանալ, աշխատել, իրենց սիրելիներով շրջապատուած ըլլալ եւ իրենց զաւակներուն համար աւելի լաւ ապագայ մը տեսնել:

Վարդուկի («Արմինիըն Ռեսուրսս Բրոնքքսթ»ի կողմէ ընտանեօք օգային ճանապարհով Սուրիոյ Քուպանի քաղա-

քէն փրկուած) նման գաղթականներ օգտուած են Հայաստանի գաղթականներուն տրամադրած բազմերես օժանդակութենէն, ներառեալ կրթութենէն:

Արեւմուտքի մէջ գաղթականներուն դէմ եղող տրամադրութիւնները տեսնելէ ետք, Հայաստանի մէջ ապաստան փնտրող բազմաթիւ գաղթականներ պատրաստ են պատշաճ օժանդակութեամբ բաւարարուելու: Բայցեւայնպէս, Հայաստանի պարագային գաղթականներուն պահանջներուն մեծամասնութեան կարիքը ունին նաեւ Հայաստանի բնակչութեան 30 առ հարիւրը, որ աղքատութեան նշանակէն վար կ'ապրի: Աղբիւրներ տրամադրելու առումով վարչապետին դիմագրաւած մարտահրաւէրը կը հասկնանք: Սակայն, եթէ վարչապետը սփիւռքի եւ միջազգային նուիրատուներու հետ միասնաբար աշխատի, գաղթականներու համար աւելի լաւ կեանքի ապահովման համար (եւ ինչու է տեղւոյն բնակիչներէն ոմանց համար, կը կարծենք մարդասիրական ճգնաժամը պիտի վերածենք Հայաստանի համար զարգացման առիթի:

Սուրիացի գաղթականները Հայաստանի համար մարդուժի տարատեսակ աղբիւր են: Անոնց ներկայութիւնն ու ներգրուած արդէն զգալի դարձած է Երեւանի մէջ եւ այլուր:

Կը յուսանք, որ վարչապետ Կարապետեանի անդրադարձը պիտի ըլլայ վարչապետ Անկելա Մերքելի նման՝ «Վիր Շաֆրն Տաս» (պիտի կատարենք): Վստահ ենք, որ պիտի կարենանք այդ մէկը ընել, նոյնիսկ այս դժուար ժամանակներուն մէջ:

Ռաֆֆի Արտուրեան

«Հայ Հորիզոն» հեռատեսիլի յայտագիրը կը սփռուի հետեւեալ կայաններէն եւ ժամերուն՝

Videotron:
HD616 կամ SD16

Bell Fibe:
HD1216 կամ SD216

Շաբաթ - 08:30 (առաջին սիւնով) եւ 1:30am
Կիրակի - 3:30pm
Երկուշաբթի - 08:00, 10:30pm, 1:30am
Երեքշաբթի - 12:00pm
Չորեքշաբթի - 6:30am եւ 7:30pm
Հինգշաբթի - 12:30pm, 12:30am
Ուրբաթ - 3pm
Ուղիղ արձակում՝ www.icitelevision.ca



ՀՕՄ-ի Մոնթրէալի Սօսէ մասնաճիւղի ընկերային ծառայութեան գրասենեակը բաց է ամէն հինգշաբթի ժամը 12:00-էն 4:00:

Այլ օր ժամադրուելու համար հեռաձայնել 514 335-2222 թիւին:



Այցելեցէ՛ք Ս. Յակոբ Առաջ. Մայր Եկեղեցոյ Կիրակնօրեայ դպրոցի կայքէջը՝ www.sourphagop.org



ՀՕՄ-ի Մոնթրէալի ընկերային ծառայութեան գրասենեակը կ'աջակցի Գանատա ներգաղթած սուրիահայերուն

ՀՕՄ-ի Մոնթրէալի Ընկերային ծառայութեան գրասենեակի հիմնական առաքելութիւնը Մեծն Մոնթրէալի հայութեան ընկերային կարիքներուն հասնիլն է, շեշտը դնելով կարիքաւոր անհատներու եւ ընտանիքներու վրայ: Իսկ վերջին շրջանին մեծ աշխատանք կը տարուի Գանատա նորահաստատ սուրիահայ ընտանիքներուն օգտակար հանդիսանալու համար: Մեր գործունեութիւնը կ'ընդգրկէ տեղեկատուութիւն, ներգաղթողներու աջակցութիւն, տարեցներու եւ կարիքաւորներու օժանդակութիւն.

- Կ'օգնենք դիւրացնելու անոնց համարկումը (intégration) եւ երկրի օրէնքներուն, սովորութիւններուն եւ քաղաքացիական իրաւունքներուն ու պարտաւորութիւններուն ծանօթացումը:
- Կ'ամբողջացնենք կառավարական փաստաթուղթերը դաշնակցային եւ նահանգային մակարդակներու վրայ: Allocation familiale, crédit d'impôt pour les nouveaux arrivants:
- Նորեկները կ'արձանագրենք ֆրանսերէնի դասընթացներու:
- Կ'ընկերակցինք զանազան ժամադրութիւններու եւ կը միջամտենք աշխատանք գտնելու կապակցութեամբ:
- Նոր ժամանած եւ տակաւին նոր հաստատուող ընտանիքներուն կը տրամադրենք խոհանոցային իրեր:
- La Corbeille զանազան բարեսիրական կազմակերպութեան հետ յատուկ համաձայնութեամբ գեղջուած գիներով ուտեստեղէն կ'ապահովենք կարիքաւոր ընտանիքներուն:

Հինգշաբթի օրերը ժամը 12:00էն - 4:00
Հասցէ՝ 3401 Olivar Asselin, Montreal, Qc H4J 1L5
Հեռաձայն՝ 514 514-335-2222

ALINE BEKEREJIAN
 [AB] [AB]
 NOTAIRE • NOTARY
ՆՈՏԱՐ ԱԼԻՆ ԲԵՔԵՐԵՅԻԱՆ

Achat	Առնուոյր	Purchase
Hypothèque	Անշարժ Կալուածք	Mortgage
Refinancement	Վերաֆինանսաւորում	Refinance
Mandat	Պատուիչ	Mandate
Testament	Կտակ	Will
Succession	Կալուածք	Estate
Marriage	Ամուսնութիւն	Marriage
Procuratoin	Փոխակորդագիր	Power of Attorney

180, rue Fleury ouest
 Montréal, Qc, H3L1T5

T 514.382.7222
 F 514.381.1818

aline.b@notarius.net
www.abnotaires.com

Շառայութիւնները կը մատուցուին Արաբերէն, Հայերէն, Ֆրանսերէն, Եւ Անգլերէն լեզուներով:

Services offerts en Arabe, Arménien, Français et Anglais
 Services offered in Arabic, Armenian, French and English.

19 Յունիս 1920. Պաքուի Հայութեան Զարդարարը՝ Խան-Խոյսիկի Ահաբեկուեցաւ Արամ Երկանեանի Զեռամբ

Յունիս 19-ին, 97 տարի առաջ, Ատրպէյճանի մուսաւաթական առաջին կառավարութեան նախագահը՝ Ֆաթալի Խան Խոյսիկի ահաբեկուեցաւ Թիֆլիսի Գոլովինսկի փողոցին (այժմ՝ Ռուսթավելի փողոցայ) վրայ:

Ահաբեկիչը Արամ Երկանեան անունով դաշնակցական երիտասարդ մըն էր, որ իր յանդուգն գործողութեամբ առաջին եւ կարեւոր քայլ մը նետեց թուրքեւզերի հայասպան ջարդարարներուն արդար դատաստանի եւ մահապատիժի արժանացնելու Հ.Յ.Դ. Գ-րդ Ընդհանուր Ժողովի որոշած «Նեմեսիս» ծրագրի գործադրութեան ուղղութեամբ:

Խան-Խոյսիկի կը հանդիսանար, Ատրպէյճանի մուսաւաթական կառավարութեան ներքին գործոց նախարար Ճիվանչիբի հետ, գլխաւոր պատասխանատուն իթթիհատական թուրքերու ձեռակերտ նորաստեղծ Ատրպէյճանի տարածքին հայութիւնը կոտորելու եւ տեղահան դարձնելու ցեղասպանական ծրագրի մշակումին ու գործադրութեան:

Պատմութեան ծանօթ է, որ 1918-ի առաջին ամիսներուն, օգտուելով ուսական զօրքերը ուղարկող Դաւիթ Բեհեմընի տուն կանչող Լենինի դաւադիր, այլեւ կործանարար քայլէն, իթթիհատական թուրքերոյ ղեկավարութիւնը, Առաջին Աշխարհամարտը արդէն կորսնցնելու պահուն, որոշեց իր ուժերը կեդրոնացնել Անդրկովկասի ճակատին վրայ:

Վերագրուելով Արեւմտեան Հայաստանի ազատագրութեան մասը՝ թրքական զօրքերը արշաւեցին Այսրկովկաս: Թրքական 3-րդ եւ 4-րդ զօրախումբերու՝ 1918 թ. Մայիսին Սարգարապատի, Բաշ Ապարանի եւ Ղարաքիլիսի ճակատամարտերուն իրենց կրած պարտութենէն յետոյ, թրքական երկրորդ զօրախումբը Ջաջուկ-Համամլուկ-Ղարաքիլիսա-Դիլիջան-Ղազախ-Երզրամուտի գիծով արշաւեց դէպի Պաքու:

Թուրքերու Պաքու մուտքը մեծ օժանդակութիւն ստացաւ Գանձակի մէջ գտնուող Ատրպէյճանական Դեմոկրատական Հանրապետութեան մուսաւաթական նորաստեղծ կառավարութեան (նախագահը՝ Մ. Ֆաթալի Խան-Խոյսիկի) կողմէ: Թուրք-մուսաւաթական համագործակցութիւնն աւելի ակնառու դարձաւ, երբ 1918-ի

Մայիսի 27-ին Մոսուլէն Գանձակ ժամանեց Կովկասեան թրքական բանակի գլխաւոր հրամանատար, զօրավար Նուրի փաշան:

Մայիսի վերջերուն Պաքուի ճակատին վրայ գտնուող թրքական ուժերուն ընդհանուր թիւը արդէն հասած էր 18-20 հազարի եւ օրէ օր կ'աւելնար: 1918 թ. Մայիսի վերջերուն, հետեւաբար, Գանձակ գտնուող Ատրպէյճանի կառավարութեան ու Մուսաւաթ կուսակցութեան գործիչներու գաղտնի խորհրդակցութեան ժամանակ, մշակուեցան Նուրիի, Արեւի, Կէօքչայի, Շամախի եւ Պաքուի գաւառներու հայութեան կոտորածներու ծրագիրներ:

Այս առումով ուշադրաւ է, կոտորածներէն առաջ, Նուրիի, Շամախի եւ Պաքուի քաղաքապետներուն ուղղութեամբ Ատրպէյճանի Հանրապետութեան ներքին գործոց նախարար Բէյբուլ Խան-Ջիվանչիբի գաղտնի հրամանը, որ կը հրահանգէր. «Անհրաժեշտ է ոչնչացնել հայերը, անոնց դիակներու վրայէն անցնելով մեր նպատակներուն հասնելու համար: Մի՛ խնայէք ոչ ոքի եւ հաւատարմօրէն կատարեցէք ձեզի տրուած հրահանգները»:

Պաքուի հայութեան հերոսական ինքնապաշտպանութիւնը (Պոլշեիկ ղեկավար գործիչ Ստեփան Շահումեանի եւ Հ.Յ.Դ. հիմնադիր Ռոստոմի միացեալ ղեկավարութեամբ) առանձին անդրադարձի նիւթ է: Այսօր կը կեդրոնանանք այդ օրհասական կռիւներու ընթացքին, յատկապէս թրքական զօրքերու Պաքու մուտքէն ետք հայ ժողովուրդին դէմ մղուեցած ցեղասպանական ոճիրներուն վրայ, որոնց գլխաւոր պատասխանատուներէն էր Խան-Խոյսիկի եւ այդ պատճառով ալ, 1920-ի Յունիս 19-ին, Արամ Երկանեանի ձեռամբ ստացաւ իր արդար պատիժը:

Այդ օր, ինչպէս պատմական արխիւները կը հաստատեն, «Թիֆլիսի Գոլովինսկու փողոցում անշուք արտաքինով բակապանի վրայ ոչ ոք ուշադրութիւն չդարձրեց:

Մուլօրէն յօրանող բակապանը յանկարծ կերպարանափոխուեց, երբ երեւաց Խան-Խոյսիկին՝ իր թիկնապահներով: Մի պահ միայն թուրք դահիճը տե-



աւ ահեղ վրիժառուին ու այլեւս... ոչինչ չտեսաւ:

«Պայթեց Արամի մաուզերը եւ հայակեր դահիճը ընկաւ ջախջախուած գանկով: Եւ երկու կրակոց, ու էլի երկու դռներ հետեւեցին իրենց առաջնորդի օրինակին: Արամը ինքն էլ վիրաւորուեց, սակայն կարողացաւ խուսափել հետապնդումից՝ ապացուցելով, որ որքան քաջ, նոյնքան էլ հնարամիտ է»:

Ահա՛ ամփոփ ու խիտ նկարագրականը 19 Յունիս 1920-ի ահաբեկչական այն հատու գործողութեան, որ առաջին ազդանշաններէն մէկը դարձաւ 1915-ի Հայաստանական մեծ Ռեթրով սկսած Հայկական Արհաւիրքի թուրք եւ թաթար պատասխանատուներու արդարահատոյց Նեմեսիս գործողութեան:

Աւելի քան ինը տասնամեակ անցած է Հայաստանի եւ հայութեան համար պատմական տարողութեամբ բախտորոշ վերիվայրումներու այդ ժամանակաշրջանէն ստղին:

Հայաստանութեան արհաւիրքին, ՄԱՅԻՍ 28-ի հրաշափառ Յարութեան եւ Ազատ ու Անկախ Հայաստանի թուրքեւխորհրդային կործանումին զուգահեռ, հայ ժողովուրդը պատմութեան էջերուն արձանագրեց Հայկական Նեմեսիսի մէջը շտկող եւ ազգային ինքնավստահութիւն կոփող էջը, որուն առաջին ազդանշաններէն եղաւ 19 Յունիս 1920-ին Պաքուի հայասպան Խան-Խոյսիկի ահաբեկումը՝ Արամ Երկանեանի ձեռամբ:

Նազարէթ Պերպերեան

Սուրբ Յակոբ եկեղեցւոյ
<< Դրօ եւ Աննա Փիլիպեան >>
Շաբաթօրեայ վարժարան

Quand? - Chaque samedi de 9 : 30 à 13 :30
 Où? - Dans l'édifice de l'École Arménienne Sourp Hagop
 Quoi? - La langue arménienne, ainsi que l'histoire et la culture arménienne
 A qui s'est adressé? - Aux élèves de classes préscolaires et primaires
 Activités parascolaires: le théâtre, la danse et l'artisanat
 Pour toute information supplémentaire contacter : M. Ivan Gyadayan

Ե՞րբ - Ամէն Շաբաթ օր 9:30 – 1:30
 Ո՞ւր - Ս. Յակոբ վարժարանի մէջ
 Ի՞նչ - Հայերէն Լեզու, Հայոց Պատմութիւն եւ հայ մշակոյթ
 Որ՞ու համար - նախակրթարանի եւ երկրորդական աշակերտներու համար
 Արտադասարանային պահեր - թատրոն, հայկական պարեր եւ ձեռնային աշխատանք
 Տեղեկութիւններու համար դիմել տնօրէնին Իվան Սրկ. Գիտալայեանին,
 Հեռ: 514-549-0416, Ե-մամակ : direction@ecoledusamedisourphagop.com

Tél : 514 332 1373/6
 Courriel : direction@ecoledusamedisourphagop.com
 Facebook : École Arménienne du Samedi Tro et Anna Pilibéan
 Adresse : 3400 Rue Nadon, Montréal, Qc H4J 1P6

NOR YERK CÉLÈBRE LE 10^{ième} ANNIVERSAIRE DE BASHDE

ՆՈՐ ԵՐԳ ՆՈՒԱԳԱՍՈՒՄԲԸ ԿԸ ՏՕՒԷ ՊԱՇՏԷ ՌԱՏԻՕԿԱՅԱՆԻ

10 ԱՄԵԱԿԸ

ԵՐԱՓՇՏԱԿԱՆ ԵՐԵԿՈՅ
 SOIRÉE MUSICALE

Շաբաթ Յուլիս 1, 2017
 SAMEDI 1^{er} JUILLET 2017

«Բերանս Դրաւ Նոր Երգ Մը»
 «Il a mis dans ma bouche un cantique nouveau»

Մարտի 40.3
 Քառասն 40.3

HEURE Երեկոյեան ժամը 7:30
 ADRESSE Հայ Աւետ. Ա. Եկեղեցի
 11455 Rue Drouart Montréal, QC H3M 2S6

Հովանաւորութեամբ՝ Մոնրեալի Հայ Աւետ. Ա. Եկեղեցի եւ Պաշտ. Ռատիօկայանի
 Sponsorisé par Première Église Évangélique arménienne de Montréal et Bashde INC.

Info / Tickets: 514-832-0220

Ի յուշ Սարգիս Զուրիկեանի (1931-2017)

Շաբաթ, 20 Մայիս 2017-ին, յաւիտեան կեանքին իր հանգիստը գտաւ եգիպտահայտեան, ինչպէս նաեւ 1962-էն սկսեալ մոնթրէալահայ համայնքին ծանօթ վաստակաւոր գերասան, բեմադրիչ եւ դերուստոյ Սարգիս Զուրիկեանը:

Եկեղեցւոյ կարգը տեղի ունեցաւ Զորեքշաբթի, 24 Մայիս 2017-ին, Ս. Յակոբ Առաջնորդանիստ Մայր եկեղեցւոյ մէջ: ՀՅԴ «Միհրան Փափագեան» կոմիտէի եւ Համազգային Հայ Կրթական եւ Մշակութային Միութեան «Սանահին» մասնաճիւղի վարչութեան անուանով խօսք առաւ ընկեր Գարեգին Կիւրիւնեան, որ գնահատեց հայ բեմին մատուցած իր երկար տարիներու ժրջան աշխատանքը: Ապա Տէր Գառնիկ Ա. Քէն. Գոյունեան հակիրճ կենսագրականը ներկայացնելէ ետք վեր առաւ հանգուցեալին բազմադիր ներդրումները: Եկեղեցական արարողութենէն ետք մարմինը ամփոփուեցաւ Մոն Ռուայալի գերեզմանատան մէջ:

Սարգիս ծնած էր Աղեքսանդրիա (Եգիպտոս), 21 Սեպտեմբեր 1931-ին: Հայրը՝ Մարտիրոս, Արաբկիրէն, իսկ մայրը՝ Ատրինէ Ծատուրեան, Օրտուէն, երկուքն ալ հազիւ ազատած 1915-ի ցեղասպան թուրքին կոտորածներէն, ապաստան գտած էին Եգիպտոս: Նախնական ուսումը ստացած է տեղւոյն Միխիթարեան վարժարանէն ներս, ապա շարունակելով ուսումը վաճառականական գիտելիքներու ճիւղին մէջ, վկայուած էր Lycée Français ուսումնարանէն:

Պատանի տարիքին իսկ հոգիով կառչած ու սիրած էր մայրենի լեզուն, գրականութիւնը, հայոց պատմութիւնը, մշակոյթը եւ դարձած՝ հայ բեմին սիրա-

հարը: Միխիթարեան վարժարանի իր դաստիարակներէն Հայր Գեորգ Ոսկեան, նկատելով իր մէջ թատերական կարողութիւնները, քաջալերած է զինք եւ ներառած՝ դպրոցի թատերական գործունէութեան մէջ: 1947-ին կ'անդամակցի Համազգայինին եւ մինչեւ իր մահը Մոնթրէալի մէջ կը գործէ որպէս անբաժան անդամ, հայ բեմի հաւատաւոր սպասարկու: Շրջան մը ասմունքներով ելոյթներ ունեցած է ժողովրդային եւ կուսակցական հանդիսութիւններուն, բայց նախընտրած էր թատրոնը:

Պատանի տարիքին անդամակցած է «Կամբ» մարմնամարզական ակումբին, որ հիմնուած էր Աղեքսանդրիոյ մէջ 1912-ին: Ան մաս կազմած էր մարզական, սկաուտական նաեւ ՀՅԴ Պատանեկան եւ Երիտասարդական միութեանց: Վարած է սկաուտ-խմբապետի պաշտօն, եղած է մարզիկ ինչպէս նաեւ վարիչ Երիտասարդական խումբին: 1949-ին կ'անցնի ՀՅԴ շարքերը: Պատիւը ունեցած էր իր կուսակցական երդումը կատարելու Զորավար Դրոյի ձեռամբ եւ կնքահայրութեամբ:

1962-ին գաղթելով Եգիպտոսէն իր տիկնոջ Սիրվարդին հետ կը հաստատուի Մոնթրէալ:

Կը բախտաւորուին երեք զաւակներով. Անի, Նորայր եւ Քարէն, նաեւ չորս թոռներով. Սառա, Արփի, Կարիւնա եւ Սեւան: Մոնթրէալի մէջ առաջին օրէն իսկ ընկ. Սարգիս մաս կը կազմէ ՀՅԴ «Միհրան Փափագեան» կոմիտէին եւ Համազգային Հայ Կրթական եւ Մշակութային Միութեան:

Կեանքի նոր հանգրուանի դժուարութիւնները պատճառ չդարձան, որ

Սարգիս անտարբեր մնայ ազգային իր պարտականութիւններուն հանդէպ: Նոյն տարին իսկ, 1962-ին կը կազմէ խումբ մը եւ իր բեմադրութեամբ կը ներկայացնէ «Շողոքորթը» թատերգութիւնը: Թատերասէրներու քաջալերանքին արժանանալով կը շարունակէ ծառայել հայ բեմին՝ անսակարկ նուիրումով: Իր ընտանիքին բարեւոյց կեանք մը ապահովելու նպատակով կ'որոշէ հետեւի ճարտարարուեստական գծագրութեան գիշերային դասընթացներուն: Յետագային կը յաջողի պատասխանատու պաշտօններ ստանձնել արդիւնաբերական անուանի կարգ մը ընկերութիւններու մէջ:

Աւելի ուշ կատարելագործելու համար իր բեմական եւ թատերական ճիւղերը կը հետեւի նաեւ՝ Université de Montréal-ի թատերական աշխատանցի փորձերուն եւ դասընթացներուն, դիկտարութեամբ ուսուցիչ-բեմադրիչ Luc Arseneault-ի ատարան վկայագիր:

1984-ին Նիուծըրզի (ՄՆ) քաղաքին մէջ կայացած Համազգայինի կազմակերպած մշակութային համագումարի փառասօնին, ընկեր Զուրիկեան ստացաւ ոսկեայ շքանշան, առ ի գնահատանք երկար տարիներու հայ բեմին ճամբով տարած իր ժրջան եւ նուիրեալ գործունէութեան:

Յունուար 2003-ին Համազգայինի «Սանահին» մասնաճիւղի վարչութեան կողմէ պարգևատրուեցաւ գնահատագրով մը, իսկ Մարտ 2013-ին նոյն վարչութեան եւ թատերախումբին կողմէ ստացաւ երախտիքի յուշանուէր մը՝ որպէս գերասան, բեմադրիչ, դերուստոյ եւ

դիկալար, «Պետրոս Ադամեան» թատերախումբի յիսնամեայ վերելքին իր բեմադրած նպաստին համար:

Հաճելի էր իր հետ գրուցելը, մասնաւանգ ազգային, մշակութային եւ թատերական նիւթերու շուրջ: Միշտ խնդումներս կ'ընդունէր իր խօսակցիները: Հայաստանէն արտագաղթը եւ թշնամիին կողմէ Արցախի դէմ գործուած ոտնձգութիւնները առօրեայ իր մտահոգութիւններուն մաս կը կազմէին: Բայց միշտ հպարտ էր եւ ուրախ՝ Հայ Դատի յանձնախումբին արձանագրած յաջողութիւններով:

Որպէս պարկեշտ ամուսին, տիպար հայր եւ մեծ հայր ջանք չխնայեց ապահովելու իր ընտանիքին բարօրութիւնը: Հպարտ էր իր զաւակներուն յաջողութիւնները տեսնելով եւ մինչեւ վերջ մեծապէս վայելեց անոնց եւ իր թոռներուն սէրն ու գուրգուրանքը:

Ընկեր Սարգիս յարգուած անձնաւորութիւն մըն էր իր ընտանեկան պարագաներուն, ընկերներուն եւ բարեկամներուն կողմէ իր համեստ բնաւորութեան, ընկերասիրութեան եւ հաճոյախօսութեան համար:

Իր կեանքի ամբողջ տեւողութեան ընտանեօք քաջալերած են ազգային եւ մշակութային նախաձեռնութիւնները եւ լիովին կատարած բարոյական եւ նիւթական իր պարտաւորութիւնները:

Վարձք կատար, յիշատակդ անթառամ, ընկեր Սարգիս: Հողը թեթեւ գայ յոգնատանը աճիւններուդ եւ բարի ու ազնիւ հոգիդ հանգչի մշտնջենական լոյսերու մէջ:

Վ.Ք.

Linda KHARABOYAN, LL.B., D.D.N.
Notaire et conseillère juridique

Testament
Mandat
Procuration
Financement
Immobilier
Attestations

Consultation personnalisée à domicile
Տուներու այցելութիւն ըստ փափաքի

1430, boulevard Saint-Martin O., Laval (Québec) H7S 1M9
T. 514.883.3498 F. 450.328.1258 E. linda@chezlenotaire.ca

VIZUALIS
optométriste

DR SHANT DONABEDIAN

Centre d'Achat Fairview - Fairview Mall
Pointe Claire

514 695 2555 - VIZUALIS.CA

PHOTO
Cristal

(514) 744 4313

Mariage - Portrait - Graduation
Restauration - Commercial - Passeport
Publicité - Lamination - Encadrement

Video - Reproduction

647 Boul. Decarie
V.S.L. Montreal QC
H4L 3L3

photocrystal@hotmail.com
www.photocrystal.com

Assura Bien inc.
Cabinet en assurance de dommages et de services financiers

Ապահովագրական գրասենեակ

KRIKOR ABRAKIAN VAHAN MATOSSIAN

970 Montée de Liesse, suite 306, Saint-Laurent, Qc. H4T 1W7
T: 514.903.3999

RITA BAGHDASSARIAN
Conseillère en Sécurité Financière
Revenu Garantie Viager

COMPTE D'ÉPARGNE LIBRE D'IMPÔT (CELI) • CRÉATION D'HÉRITAGE •
REER FERR RENTE RETRAITE • PLAN D'ÉDUCATION-REÉÉ •
ASSURANCE-VIE & HYPOTHÉCAIRE • ASSURANCE SALAIRE
& COLLECTIVE • ASSURANCE DE PARTENARIAT

3820, boul. Lévesque Ouest, Bureau 101,
Laval Qc. H7V 1E8
Tél.: (450) 973-2822 • (514) 884-1117 • Fax: (450) 973-2262
ritabagh@yahoo.com

TAXI
MIRABEL
450-430-2650

Taxi Mirabel Հայկական հաստատութիւնը կարիք ունի
20 հայ թաքսի վարորդի Միքայէլ շրջանին մէջ:
Հաճեցէք հետաձայնել Արայիս (514) 979-1317 թիւին:

Taxi Mirabel needs Mirabel area taxi drivers with pocket number,
besoin de chauffeur de taxi. **Call/Appelez: (514) 979 1317**

RE/MAX
RE/MAX 3000 inc.
Agence immobilière

Elie Berberian
Courtier immobilier | Real Estate Broker

C 514.519.3543
B 514.333.3000

ONGLES CAROLE
HAMPARTSOUMIAN

POSE D'ONGLES
RÉSINE ET POUDRE
MANICURE & PÉDICURE AVEC GEL
RECOURVEMENT SUR ONGLES
NATURELS

Առողջ եղունգներու իննամիջի համար հեռաձայնել՝
514 941-0014 LAVAL

KRIKOR MAROUNIAN RLU
Independent Financial Security Broker

Life Insurance • Disability & Critical Illness Insurance
Group Insurance • Pension Plans
Travel/Visitor Medical Insurance

11820 General Giraud
Montreal, QC H4J 2H6

Res: (514) 332-7021
Fax: (514) 332-7376
Cell: (514) 927-2666

krikormar@gmail.com

FIVE STAR
ELECTRIQUE
CINQ ÉTOILES

SPECIALIST IN DECORATIVE GARDEN LIGHTING
RESIDENTIAL-COMMERCIAL

BEDROS NALPATIAN

442, LA RIVIÈRE, LAVAL, QC.
TEL: 514-497-5155 FAX: 450-689-3997
E-MAIL: ELECTRIC.FIVESTAR@GMAIL.COM

CENTUM
Metrocap Wealth Solutions Inc.
License # 12147

Mortgage programs for new comers to Canada
New purchases
Refinancing
Second mortgages
Self employed
Low credit score
Access to top lenders including private lenders

416.662.6650 cell
centum.ca/sosie_demersesian

SOSIE DERNERSESSIAN
MORTGAGE AGENT
LICENCE #M12001830
716 Gordon Baker Road,
Unit 204A, Toronto
Ontario M2H 3B4

ALINE BEKEREJIAN
NOTAIRE - NOTARY

180, rue Fleury ouest
Montréal, Qc, H3L1T5

T 514.382.7222
F 514.381.1818

aline.b@notarius.net
www.abnotaires.com

Լուտար եւ Իրաւաբանական Խորհրդատու՝ Ալին Բեքերեճեան

ԳՐԱԻՈՒԱՆ ԹՈՒԱԿԱՆՆԵՐ

ՀՕՄԻ ԳԱՆԱՏԱՅԻ ՇՐՋԱՆԻ 23-ՐԴ ՊԱՏԳԱՄԱՆՈՐԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎ
 30 Յունիս, 1-2 Յունիս 2017
 Մոնրեալի Հայ կեդրոն

ՀՄԸՄ ԼԱՒԱԼ

Մարզական և Սկաուտական արձանագրութիւններ
 ամեն երեկոյեան ժամը 7-8
 հեռաձայնել 514 979 6272 եւ 514 295 3245
 անձամբ ներկայանալ Լաւալի Փառատօնին (**Armenian Festival Laval**)
 Homenetmen Laval Դիմատետրի (Facebook) էջով

Հաւաքոյթ Լաւալի Պարունեան սրահէն ներս
ՀՄԸՄ Լաւալի գործունէութեան եւ 100 ամեակի առթիւ
 Երկուշաբթի 10 Յունիս 2017

Դաշտահանդէս
Լաւալի հայ կեդրոնի շրջափակ
 Օգոստոս 26-27 2017

ԹՈՐՈՆԹՕ

Շարաք 28 Հոկտեմբեր 2017
 Թորոնթոյի Հայ Օգնութեան Միութեան «Ռուրիմա» մասնաճիւղ
ՏՈՂՄԻԿ ՕՐ - 24-րդ - Զօնուած՝
 Նախիջեան նահանգին եւ 5 գաւառներուն՝
 Գողթան, Երնջակ, Հահուկ, Նախիջեան եւ Շարուր

Ունկնորեցէ՛ք Գանատայի տարածքին սփռուող հայկական ռատիոժամերը՝

- ՎԱՆԳՈՒՎԸՐ**- «Armenian Variety Show» Coop Radio 100.5 FM
Երեքշաբթի երեկոները ժամը 6:00-7:00
- ԹՈՐՈՆԹՕ**- «Կիլիկիոյ Ձայն» CHTO AM 1690
Կիրակի երեկոները ժամը 8:00-11:00
- ՍՈՆՈՐԵԱԼ**- «Հայ Կեդրոնի Ձայն» 105.1 FM
Երկուշաբթի երեկոները՝ ժամը 9:30-12:00
Շաբաթ առաւօտները ժամը՝ 7:30-9:30
Կիրակի առաւօտները ժամը 7:00-8:00
«Վանայ Ձայն» 1450 AM
Երկուշաբթի երեկոները ժամը 8:00-10:00
- ՀԱՄԻԼԹՆ**- «Հայ Կեդրոնի» ռատիոժամ CFMU 93.3 FM
Կիրակի առաւօտեան 10:00-11:00
cfmu.mcmaster.ca

FOR RENT

Great 5 1/5 + basement and backyard available for rent in July or August in newly renovated duplex. Central area, close to all amenities, bus stop and restaurants in Chomedey, Laval. Available semi-furnished or unfurnished. Outdoor driveway parking available. \$1200 per month unfurnished.

Great 5 1/5 available for rent in August in second floor of newly renovated duplex. Central area, close to all amenities, bus stop and restaurants in Chomedey, Laval. \$900/month. Fridge stove and washer/dryer included. Outdoor driveway parking available.

Please call: 514-679-4279



Ձեր բոլոր ճամբորդական Կարիքներուն համար հեռաձայնել՝
(514) 284-7676

ՅԱՏՈՒԿ ԳԻՆԵՐ ԴԵՊԻ ՀԱՅԱՍՏԱՆ...
ԼՍԻՍԳՈՅՆ ՍՊԱՍԱՐԿՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ՅԱՐՄԱՐԱԳՈՅՆ ԳԻՆԵՐ

PERMIS DE QUÉBEC

3438 Rue St-Denis, Montreal, QC H2X 3L3, Fax: 514-284-7677

Այցելեցէք **hitunes.ca** կայքէջը եւ օրական 24 ժամ ունկնորեցէք Սառա Եղիայեանի կողմէ ընտրուած հայկական երգերը

HITUNES.CA

Ունկնորեցէք **triktrak.ca** կայքէջի հայկական համացանցային ռատիոժամի երգերը օրական 24 ժամ, իսկ ամեն հինգշաբթի երեկ. ժամը 8:00 - 9:00 լսեցէք շահեկան հարցազրոյցներ



Ascenseur **Adams** Elevator

Services Inc.

PO Box 30, St-Laurent, Qc. H4L 4V4

RBQ# 1812-6474-22

www.adamselevator.ca

TEL: 514-745-4455 - FAX: 514-745-6613

RENOVATION, REPAIRS, MAINTENANCE, INSTALLATION OF ELEVATORS.

Eddie, Pedro, Joyce Oughourlian

horizon

H O R I Z O N
 Hebdomadaire arménien
Armenian Weekly
 Publié par / Published by
Les Publications Arméniennes
 (1991)
 3401, Olivar-Asselin
 Montréal, Québec
 Canada H4J 1L5

Abonnement annuel / Yearly subscription Canada
 2^e classe - 2nd class: \$80 plus applicable taxes
 1^{re} classe - 1st class: \$95
États-Unis / USA
 1^{re} classe - 1st class: \$95 US
Ailleurs / Elsewhere
 1^{re} classe - 1st class: \$125 US

Administration / Publicité
 Sylva Eshradjian-Bachekjian
(General Manager)
 Tél.: (514) 332-3757
 Télécopieur/Fax (514) 332-4870
 E-Mail: sylvia@horizonweekly.ca
 Courrier de deuxième classe
 /No. 40065294 / Second class mail
 Dépôt légal: bibliothèques nationales du Québec et du Canada - ISSN 0708580X

Վարիչ Խմբագիր
 Վահագն Գարագաշեան
Վարչական պատասխանատու՝
 Սիլվա Պաշեգճեան
Քարտուղար՝ Մարինա Տէր Խաչատուրեան
Աագ խմբագիր՝
 Վրէժ-Արմէն Արքիմեան
Անգլերէն/Ֆրանսերէն՝ Վիգէն Արրա-համեան, Թինա Սիլվահեան
Չեռատրում՝ Նէնսի Կիրակոսեան
Սրբագրիչ՝ Սոնիա Աճէմեան
 Սոնա Թիթիզեան-Կէտիկեան

Թորոնթոյի Ներկայացուցիչներ՝

Գրիգոր Հոբոյեան, (416) 494-1921
 Ժագ Վարպետեան, (416) 722-9225

Լուսանկարիչներ՝ Արմէն Ալեմեան, Մայք Թաշճեան, Իշխան Ղազարեան, Գարուստ Պապեան, Վազգէն Տէկիբմէնթաշ,

Financé par le gouvernement du Canada

Funded by the Government of Canada



ԱՍՏՂԱԳՈՒԾԱԿ



ԽՈՅ (21 Մարտին 20 Ապրիլ) - Այս կենդանակերպը կրող անձերը համբերատար են, կայուն կեցուածքի տեր եւ զօրաւոր անհատականութեամբ օժտուած, ընտանիքին հանդէպ մեծ սէր եւ հետաքրքրութիւն կը ցուցաբերեն, անկեղծ սիրող են եւ ճշմարտախօս, կ'ատեն սուտն ու կեղծիքը:

ՅՈՒՆ (21 Ապրիլէն 21 Մայիս) - Այս կենդանակերպը կրող անձերը ճշդապահ, պարտաճանաչ եւ օրինակելի են, անոնք հանդարտ կը ձեւանան, սակայն այդ հանդարտութեան ետին պահուած է թաքուն եւ զօրաւոր կիրքեր: Կասկածամիտ չեն ոչ ալ տատամսկոտ, այլ հաստատամիտ են աներեր:

ԵՐԿՈՐԻՐԵԱԿ (22 Մայիսէն 21 Յունիս) - Այս կենդանակերպը կրող անձերուն բնաւորութիւնը կը յատկանշուի եւսասիրութեամբ, անոնք որքան ալ մարդասեր ըլլան, իրենց անձը միշտ գերադաս կը նկատեն: Փոփոխամիտ են եւ անկայուն կեցուածքի տեր, ինչպէս նաեւ քիչ մըն ալ պահանջկոտ:

ԽԵՅՊԵՏԻՆ (22 Յունիսէն 23 Յուլիս) - Այս կենդանակերպը կրող անձերը չափազանց հոգ կը տանին իրենց ունեցուածքներուն, նոյնիսկ անոնց թով կարելի է գտնել մանկութեան օգտագործուած առարկաներ, զորս կը պահեն ոչ թէ անոնց նիւթական արժէքին համար, այլ կ'արժեւորեն անոնց կապուած բոլոր յիշատակները:

ԱՌԻԺ (24 Յուլիսէն 23 Օգոստոս) - Զափազանց զգայուն են այս կենդանակերպը կրող անձերը, յարգալիր եւ հեզահամրոյր, սակայն միեւնոյն ժամանակ ուշիմ են աշխոյժ, անոնք կը ձգտին կատարելութեան բոլոր մարգերուն մէջ, անոնց բնաւորութիւնը կը յատկանշուի յատկապէս բարութեամբ:

ԿՈՅՍ (24 Օգոստոսէն 23 Սեպտեմբեր) - Սխալ է այն տարածուած համոզումը, թէ այս կենդանակերպը կրողները մեղմ բնաւորութեան տեր անձեր են: Անոնք իրապաշտ, յստակատես եւ սրատես անձնաւորութիւններ են, կը սիրեն լրջութիւնն ու հետեւողականութիւնը, միեւնոյն ժամանակ աշխատասէր են:

ԿՇԻՈՔ (24 Սեպտեմբերէն 23 Հոկտեմբեր) - Այս կենդանակերպը կրող անձնաւորութիւնները կը յատկանշուին շատախօսութեամբ, սակայն նաեւ անկեղծութեամբ, ընկերասիրութեամբ եւ մարդամոտութեամբ: Անոնք այն աստիճան անկեղծ են, որ չեն կրնար իրենց սրտին մէջ բան մը պահել, անոնց զգացմունքները շուտով կ'արտացոլան անոնց արտայայտութիւններուն ընդմէջէն:

ԿՈՐԻՃ (24 Հոկտեմբերէն 23 Նոյեմբեր) - Այս կենդանակերպը կրող անձերը չափազանց ինքնավստահութեամբ օժտուած են, անոնք երբեմն նոյնիսկ գոռոզ են, ամեն գնով կը ձգտին իրենց նպատակներուն հասնիլ, մանր մուր հարցերը բնաւ չեն կասեցնել իրենց երթը:

ԱՐԵՆԱՎՈՐ (24 Նոյեմբերէն 21 Դեկտեմբեր) - Այս կենդանակերպը կրող անձերը չափազանց խստապահանջ են, պարտաճանաչ եւ պահանջկոտ: Անոնք կը սիրեն ճամբորդութիւնը, լաւատես են, սակայն միեւնոյն ժամանակ սրամիտ եւ հեռատես: Կը յատկանշուին նաեւ իրենց փխրուն սրտով:

ԱՅԾԵՂԶԻՐ (22 Դեկտեմբերէն 20 Յունուար) - Այս կենդանակերպը կրող անձերը քիչ մը տարօրինակ եւ ծայրայեղ են. կը սիրեն գանազանութիւնը, նորութիւնները, իւրայատկութիւնն ու փոփոխութիւնը: Անոնք կա՛մ շատ յաջող անձնաւորութիւններ կ'ըլլան, կա՛մ բոլորովին ձախող: Միջին եզր չունին բնաւ:

ՇՈՎԱՆՈՅՇ (21 Յունուարէն 19 Փետրուար) - Շատ հակապակաս է այս կենդանակերպը կրող անձերուն յատկանիշները: Անոնք կրնան իրենց շուրջինները շատ սիրել, միեւնոյն ժամանակ ոչ մէկը սիրել: Շուտով կը բորբոքին անոնց զգացումները, շուտով ալ կը խամրին:

ՁՈՒԿ (20 Փետրուարէն 20 Մարտ) - Հանդարտ եւ խաղաղասէր են այս կենդանակերպը կրող անձերը եւ հեռու կը մնան վեճերէ եւ խռովութիւններէ: Անոնք կը փորձեն իրենց շուրջինները գոհացնել, չափազանց անկեղծ են եւ երբեմն ալ միամիտ եւ պարզամիտ:

ՀՈՐԻՋՈՆՆ
«Հորիզոն»ի աշխատակից Տորթ Օւան Թապաբան, բանաստեղծ, արձակագիր, հրատարակագիր Գրիգոր Հոթոյեանի հրատարակած «Հայաշունչ Պատմութեան» գիրքին հրատարակութեան առթիւ 100 տողար կը նուիրէ:

ՍՈՒՐԲ ՅԱԿՈՒ ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՆԻՍ ՄԱՅՐ ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ

Իւրազին
Թէրէզ ճամպազեան 60
Էտուար ճամպազեան 60
Թագուհի Ղազիկեանի 17-րդ տարեկիցին,
Լեւոն Երեմեանի Ա. տարեկիցին Մարիկ Աւագեան, զւկբ. 100
Սիլվա Աւագեան, զւկբ. 50
Նուարը, Սեդրակ, Յակոբ Ալեքսանեաններու, Ջարուհի, Հայկ, Եղուարդ Ազոյեաններու, Սիրուն Պէրթիզեանի Հոգացող, Կարէն Ալեքսանեան, Ազոյեան, Պէրթիզեան գերզատանաց ննջեցեաց
Տ. եւ Տ. Ուաշիկ Ալեքսանեան, զւկբ. 30
Մինաս Թոթեանի 4-րդ տարեկիցին,
Արթին, Սամիրա, Սիլվա Աղամանեաններու Հոգացող
Լենա, Մարալ Աղաման 10
Թումա, Պայծառ Նարեկեաններու, Ատուր, Կիրակոս, Գեորգ Ատուրեաններու Հոգացող
Յակոբ Նարեկեան 30
Շահանուրիտ Պողիկեան Պարսամեանի, Հեղինէ Պարսամեանի, Հովհաննէ Պողիկեանի, Աշխէն Քէչիկեանի Հոգացող
Տիգրանուհի Պարսամեան 50
Պէտրիս, Լուսին Մոմճեաններու Հոգացող
Մարգարիտ, Մարի Մոմճեան, զւկբ. 20

Արթինէ Սանտեանի Ա. տարեկիցին
Սեպուհ, Արթի Մարտիրոսեան, զւկբ. 20
Հրանդ Կիրակոսեանի 6-րդ տարեկիցին
Սոնա Կիրակոսեան, զւկբ. 20
Դայար Կիրակոսեան, զւկբ. 30
Մարիամ Մաթոսեանի 7-րդ տարեկիցին
Կարօ, Միշէլ Պողոսեան, զւկբ. 100
Յակոբ, Ալիս Պաքալեաններու Հոգացող
Արթուր, Սիլվա Էյլենեան 30
Նանս Գրիգորեանի Հոգայոյ
Գրիգոր ընտանիք 20
Սիրվարդ Ալեկեանի, Մարի Թովթիկեանի Հոգացող
Ժօզէֆ, Անայիս Թովթիկեան 25
Սիրվարդ Արապոյեան, Յովհաննէս Գոնճալեանի Հոգացող
Տ. եւ Տ. Արսէն Գոնճալեան, զւկբ. 10
Լուսին Փաթրիկեան Ղազարեանի 6-րդ տարեկիցին, Կարօ Ղազարեան, Փաթրիկեան գերզատանաց ննջեցեաց
Վարսենիկ Ղազարեան 30
Յակոբ, Անուշ, Հայկ, Արսինէ, Փաթրիկ Ղազարեան 50
Հրաչ Գրքմըզեանի մահուան առթիւ
Ալիս, Սաօ Գրքմըզեան 50
Տ. եւ Տ. Գէորգ, Ժազին Գրքմըզեան 50
Ճագ Գարլան 50
Մատիլէն Մատանեան 60
Ալիս Ուրարեան 20
Արապեան ընտ. 50
Տ. եւ Տ. Ստեփան Տոյարեան 100
Կարօ Քէօրոյեան 50
Antoine Hechme 75
Տ. եւ Տ. Արա Քէօյլեան 50
Տ. եւ Տ. Մէլեր Վարդանեան 20
ՀՕՄ-ի տարեցները այցելող յանձնախումբ 360
Կարօ, Հայկօ Նահապետեան 50

ՍՈՒՐԲ ՅԱԿՈՒ ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՆԻՍ ՄԱՅՐ ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ
Իւրազին
Թէրէզ ճամպազեան 60
Էտուար ճամպազեան 60
Թագուհի Ղազիկեանի 17-րդ տարեկիցին,
Լեւոն Երեմեանի Ա. տարեկիցին Մարիկ Աւագեան, զւկբ. 100
Սիլվա Աւագեան, զւկբ. 50
Նուարը, Սեդրակ, Յակոբ Ալեքսանեաններու, Ջարուհի, Հայկ, Եղուարդ Ազոյեաններու, Սիրուն Պէրթիզեանի Հոգացող, Կարէն Ալեքսանեան, Ազոյեան, Պէրթիզեան գերզատանաց ննջեցեաց
Տ. եւ Տ. Ուաշիկ Ալեքսանեան, զւկբ. 30
Մինաս Թոթեանի 4-րդ տարեկիցին,
Արթին, Սամիրա, Սիլվա Աղամանեաններու Հոգացող
Լենա, Մարալ Աղաման 10
Թումա, Պայծառ Նարեկեաններու, Ատուր, Կիրակոս, Գեորգ Ատուրեաններու Հոգացող
Յակոբ Նարեկեան 30
Շահանուրիտ Պողիկեան Պարսամեանի, Հեղինէ Պարսամեանի, Հովհաննէ Պողիկեանի, Աշխէն Քէչիկեանի Հոգացող
Տիգրանուհի Պարսամեան 50
Պէտրիս, Լուսին Մոմճեաններու Հոգացող
Մարգարիտ, Մարի Մոմճեան, զւկբ. 20

Արթինէ Սանտեանի Ա. տարեկիցին
Սեպուհ, Արթի Մարտիրոսեան, զւկբ. 20
Հրանդ Կիրակոսեանի 6-րդ տարեկիցին
Սոնա Կիրակոսեան, զւկբ. 20
Դայար Կիրակոսեան, զւկբ. 30
Մարիամ Մաթոսեանի 7-րդ տարեկիցին
Կարօ, Միշէլ Պողոսեան, զւկբ. 100
Յակոբ, Ալիս Պաքալեաններու Հոգացող
Արթուր, Սիլվա Էյլենեան 30
Նանս Գրիգորեանի Հոգայոյ
Գրիգոր ընտանիք 20
Սիրվարդ Ալեկեանի, Մարի Թովթիկեանի Հոգացող
Ժօզէֆ, Անայիս Թովթիկեան 25
Սիրվարդ Արապոյեան, Յովհաննէս Գոնճալեանի Հոգացող
Տ. եւ Տ. Արսէն Գոնճալեան, զւկբ. 10
Լուսին Փաթրիկեան Ղազարեանի 6-րդ տարեկիցին, Կարօ Ղազարեան, Փաթրիկեան գերզատանաց ննջեցեաց
Վարսենիկ Ղազարեան 30
Յակոբ, Անուշ, Հայկ, Արսինէ, Փաթրիկ Ղազարեան 50
Հրաչ Գրքմըզեանի մահուան առթիւ
Ալիս, Սաօ Գրքմըզեան 50
Տ. եւ Տ. Գէորգ, Ժազին Գրքմըզեան 50
Ճագ Գարլան 50
Մատիլէն Մատանեան 60
Ալիս Ուրարեան 20
Արապեան ընտ. 50
Տ. եւ Տ. Ստեփան Տոյարեան 100
Կարօ Քէօրոյեան 50
Antoine Hechme 75
Տ. եւ Տ. Արա Քէօյլեան 50
Տ. եւ Տ. Մէլեր Վարդանեան 20
ՀՕՄ-ի տարեցները այցելող յանձնախումբ 360
Կարօ, Հայկօ Նահապետեան 50

ՍՈՒՐԲ ՅԱԿՈՒ ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՆԻՍ ՄԱՅՐ ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ
Իւրազին
Թէրէզ ճամպազեան 60
Էտուար ճամպազեան 60
Թագուհի Ղազիկեանի 17-րդ տարեկիցին,
Լեւոն Երեմեանի Ա. տարեկիցին Մարիկ Աւագեան, զւկբ. 100
Սիլվա Աւագեան, զւկբ. 50
Նուարը, Սեդրակ, Յակոբ Ալեքսանեաններու, Ջարուհի, Հայկ, Եղուարդ Ազոյեաններու, Սիրուն Պէրթիզեանի Հոգացող, Կարէն Ալեքսանեան, Ազոյեան, Պէրթիզեան գերզատանաց ննջեցեաց
Տ. եւ Տ. Ուաշիկ Ալեքսանեան, զւկբ. 30
Մինաս Թոթեանի 4-րդ տարեկիցին,
Արթին, Սամիրա, Սիլվա Աղամանեաններու Հոգացող
Լենա, Մարալ Աղաման 10
Թումա, Պայծառ Նարեկեաններու, Ատուր, Կիրակոս, Գեորգ Ատուրեաններու Հոգացող
Յակոբ Նարեկեան 30
Շահանուրիտ Պողիկեան Պարսամեանի, Հեղինէ Պարսամեանի, Հովհաննէ Պողիկեանի, Աշխէն Քէչիկեանի Հոգացող
Տիգրանուհի Պարսամեան 50
Պէտրիս, Լուսին Մոմճեաններու Հոգացող
Մարգարիտ, Մարի Մոմճեան, զւկբ. 20

Արթինէ Սանտեանի Ա. տարեկիցին
Սեպուհ, Արթի Մարտիրոսեան, զւկբ. 20
Հրանդ Կիրակոսեանի 6-րդ տարեկիցին
Սոնա Կիրակոսեան, զւկբ. 20
Դայար Կիրակոսեան, զւկբ. 30
Մարիամ Մաթոսեանի 7-րդ տարեկիցին
Կարօ, Միշէլ Պողոսեան, զւկբ. 100
Յակոբ, Ալիս Պաքալեաններու Հոգացող
Արթուր, Սիլվա Էյլենեան 30
Նանս Գրիգորեանի Հոգայոյ
Գրիգոր ընտանիք 20
Սիրվարդ Ալեկեանի, Մարի Թովթիկեանի Հոգացող
Ժօզէֆ, Անայիս Թովթիկեան 25
Սիրվարդ Արապոյեան, Յովհաննէս Գոնճալեանի Հոգացող
Տ. եւ Տ. Արսէն Գոնճալեան, զւկբ. 10
Լուսին Փաթրիկեան Ղազարեանի 6-րդ տարեկիցին, Կարօ Ղազարեան, Փաթրիկեան գերզատանաց ննջեցեաց
Վարսենիկ Ղազարեան 30
Յակոբ, Անուշ, Հայկ, Արսինէ, Փաթրիկ Ղազարեան 50
Հրաչ Գրքմըզեանի մահուան առթիւ
Ալիս, Սաօ Գրքմըզեան 50
Տ. եւ Տ. Գէորգ, Ժազին Գրքմըզեան 50
Ճագ Գարլան 50
Մատիլէն Մատանեան 60
Ալիս Ուրարեան 20
Արապեան ընտ. 50
Տ. եւ Տ. Ստեփան Տոյարեան 100
Կարօ Քէօրոյեան 50
Antoine Hechme 75
Տ. եւ Տ. Արա Քէօյլեան 50
Տ. եւ Տ. Մէլեր Վարդանեան 20
ՀՕՄ-ի տարեցները այցելող յանձնախումբ 360
Կարօ, Հայկօ Նահապետեան 50

ՍՈՒՐԲ ՅԱԿՈՒ ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՆԻՍ ՄԱՅՐ ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ
Իւրազին
Թէրէզ ճամպազեան 60
Էտուար ճամպազեան 60
Թագուհի Ղազիկեանի 17-րդ տարեկիցին,
Լեւոն Երեմեանի Ա. տարեկիցին Մարիկ Աւագեան, զւկբ. 100
Սիլվա Աւագեան, զւկբ. 50
Նուարը, Սեդրակ, Յակոբ Ալեքսանեաններու, Ջարուհի, Հայկ, Եղուարդ Ազոյեաններու, Սիրուն Պէրթիզեանի Հոգացող, Կարէն Ալեքսանեան, Ազոյեան, Պէրթիզեան գերզատանաց ննջեցեաց
Տ. եւ Տ. Ուաշիկ Ալեքսանեան, զւկբ. 30
Մինաս Թոթեանի 4-րդ տարեկիցին,
Արթին, Սամիրա, Սիլվա Աղամանեաններու Հոգացող
Լենա, Մարալ Աղաման 10
Թումա, Պայծառ Նարեկեաններու, Ատուր, Կիրակոս, Գեորգ Ատուրեաններու Հոգացող
Յակոբ Նարեկեան 30
Շահանուրիտ Պողիկեան Պարսամեանի, Հեղինէ Պարսամեանի, Հովհաննէ Պողիկեանի, Աշխէն Քէչիկեանի Հոգացող
Տիգրանուհի Պարսամեան 50
Պէտրիս, Լուսին Մոմճեաններու Հոգացող
Մարգարիտ, Մարի Մոմճեան, զւկբ. 20

Արթինէ Սանտեանի Ա. տարեկիցին
Սեպուհ, Արթի Մարտիրոսեան, զւկբ. 20
Հրանդ Կիրակոսեանի 6-րդ տարեկիցին
Սոնա Կիրակոսեան, զւկբ. 20
Դայար Կիրակոսեան, զւկբ. 30
Մարիամ Մաթոսեանի 7-րդ տարեկիցին
Կարօ, Միշէլ Պողոսեան, զւկբ. 100
Յակոբ, Ալիս Պաքալեաններու Հոգացող
Արթուր, Սիլվա Էյլենեան 30
Նանս Գրիգորեանի Հոգայոյ
Գրիգոր ընտանիք 20
Սիրվարդ Ալեկեանի, Մարի Թովթիկեանի Հոգացող
Ժօզէֆ, Անայիս Թովթիկեան 25
Սիրվարդ Արապոյեան, Յովհաննէս Գոնճալեանի Հոգացող
Տ. եւ Տ. Արսէն Գոնճալեան, զւկբ. 10
Լուսին Փաթրիկեան Ղազարեանի 6-րդ տարեկիցին, Կարօ Ղազարեան, Փաթրիկեան գերզատանաց ննջեցեաց
Վարսենիկ Ղազարեան 30
Յակոբ, Անուշ, Հայկ, Արսինէ, Փաթրիկ Ղազարեան 50
Հրաչ Գրքմըզեանի մահուան առթիւ
Ալիս, Սաօ Գրքմըզեան 50
Տ. եւ Տ. Գէորգ, Ժազին Գրքմըզեան 50
Ճագ Գարլան 50
Մատիլէն Մատանեան 60
Ալիս Ուրարեան 20
Արապեան ընտ. 50
Տ. եւ Տ. Ստեփան Տոյարեան 100
Կարօ Քէօրոյեան 50
Antoine Hechme 75
Տ. եւ Տ. Արա Քէօյլեան 50
Տ. եւ Տ. Մէլեր Վարդանեան 20
ՀՕՄ-ի տարեցները այցելող յանձնախումբ 360
Կարօ, Հայկօ Նահապետեան 50

ՍՈՒՐԲ ՅԱԿՈՒ ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՆԻՍ ՄԱՅՐ ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ
Իւրազին
Թէրէզ ճամպազեան 60
Էտուար ճամպազեան 60
Թագուհի Ղազիկեանի 17-րդ տարեկիցին,
Լեւոն Երեմեանի Ա. տարեկիցին Մարիկ Աւագեան, զւկբ. 100
Սիլվա Աւագեան, զւկբ. 50
Նուարը, Սեդրակ, Յակոբ Ալեքսանեաններու, Ջարուհի, Հայկ, Եղուարդ Ազոյեաններու, Սիրուն Պէրթիզեանի Հոգացող, Կարէն Ալեքսանեան, Ազոյեան, Պէրթիզեան գերզատանաց ննջեցեաց
Տ. եւ Տ. Ուաշիկ Ալեքսանեան, զւկբ. 30
Մինաս Թոթեանի 4-րդ տարեկիցին,
Արթին, Սամիրա, Սիլվա Աղամանեաններու Հոգացող
Լենա, Մարալ Աղաման 10
Թումա, Պայծառ Նարեկեաններու, Ատուր, Կիրակոս, Գեորգ Ատուրեաններու Հոգացող
Յակոբ Նարեկեան 30
Շահանուրիտ Պողիկեան Պարսամեանի, Հեղինէ Պարսամեանի, Հովհաննէ Պողիկեանի, Աշխէն Քէչիկեանի Հոգացող
Տիգրանուհի Պարսամեան 50
Պէտրիս, Լուսին Մոմճեաններու Հոգացող
Մարգարիտ, Մարի Մոմճեան, զւկբ. 20

Արթինէ Սանտեանի Ա. տարեկիցին
Սեպուհ, Արթի Մարտիրոսեան, զւկբ. 20
Հրանդ Կիրակոսեանի 6-րդ տարեկիցին
Սոնա Կիրակոսեան, զւկբ. 20
Դայար Կիրակոսեան, զւկբ. 30
Մարիամ Մաթոսեանի 7-րդ տարեկիցին
Կարօ, Միշէլ Պողոսեան, զւկբ. 100
Յակոբ, Ալիս Պաքալեաններու Հոգացող
Արթուր, Սիլվա Էյլենեան 30
Նանս Գրիգորեանի Հոգայոյ
Գրիգոր ընտանիք 20
Սիրվարդ Ալեկեանի, Մարի Թովթիկեանի Հոգացող
Ժօզէֆ, Անայիս Թովթիկեան 25
Սիրվարդ Արապոյեան, Յովհաննէս Գոնճալեանի Հոգացող
Տ. եւ Տ. Արսէն Գոնճալեան, զւկբ. 10
Լուսին Փաթրիկեան Ղազարեանի 6-րդ տարեկիցին, Կարօ Ղազարեան, Փաթրիկեան գերզատանաց ննջեցեաց
Վարսենիկ Ղազարեան 30
Յակոբ, Անուշ, Հայկ, Արսինէ, Փաթրիկ Ղազարեան 50
Հրաչ Գրքմըզեանի մահուան առթիւ
Ալիս, Սաօ Գրքմըզեան 50
Տ. եւ Տ. Գէորգ, Ժազին Գրքմըզեան 50
Ճագ Գարլան 50
Մատիլէն Մատանեան 60
Ալիս Ուրարեան 20
Արապեան ընտ. 50
Տ. եւ Տ. Ստեփան Տոյարեան 100
Կարօ Քէօրոյեան 50
Antoine Hechme 75
Տ. եւ Տ. Արա Քէօյլեան 50
Տ. եւ Տ. Մէլեր Վարդանեան 20
ՀՕՄ-ի տարեցները այցելող յանձնախումբ 360
Կարօ, Հայկօ Նահապետեան 50

ՍՈՒՐԲ ՅԱԿՈՒ ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՆԻՍ ՄԱՅՐ ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ
Իւրազին
Թէրէզ ճամպազեան 60
Էտուար ճամպազեան 60
Թագուհի Ղազիկեանի 17-րդ տարեկիցին,
Լեւոն Երեմեանի Ա. տարեկիցին Մարիկ Աւագեան, զւկբ. 100
Սիլվա Աւագեան, զւկբ. 50
Նուարը, Սեդրակ, Յակոբ Ալեքսանեաններու, Ջարուհի, Հայկ, Եղուարդ Ազոյեաններու, Սիրուն Պէրթիզեանի Հոգացող, Կարէն Ալեքսանեան, Ազոյեան, Պէրթիզեան գերզատանաց ննջեցեաց
Տ. եւ Տ. Ուաշիկ Ալեքսանեան, զւկբ. 30
Մինաս Թոթեանի 4-րդ տարեկիցին,
Արթին, Սամիրա, Սիլվա Աղամանեաններու Հոգացող
Լենա, Մարալ Աղաման 10
Թումա, Պայծառ Նարեկեաններու, Ատուր, Կիրակոս, Գեորգ Ատուրեաններու Հոգացող
Յակոբ Նարեկեան



L'ÉVÉNEMENT
APPROUVÉ
 PAR LE FABRICANT
NISSAN

GRUPE NISSAN
GABRIEL



ROGUE SL ILLUSTRÉ*

Murano Platine illustré*

ROGUE S À TRACTION AVANT

Location à partir de **257 \$** par mois, avec comptant initial de 1 995 \$.

C'EST COMME PAYER

59\$^{**}
/SEMAINE

PENDANT

39
MOIS

CARACTÉRISTIQUE LIVRABLE
 SUR LE ROGUE SV:



3^e BANQUETTE
 POUR ACCUEILLIR
 7 PASSAGERS

UNE ALLOCATION DE **20 000 KM/AN**,
 AVEC KILOMÉTRAGE ADDITIONNEL À **0,10 \$/KM**

MURANO SL À TRACTION INTÉGRALE

LOCATION À PARTIR DE

489\$
/MOIS

PENDANT

60
MOIS

AVEC

0\$
EN COMPTANT
 INITIAL

UNE ALLOCATION DE **20 000 KM/AN**,
 AVEC KILOMÉTRAGE ADDITIONNEL À **0,10 \$/KM**

NISSAN
GABRIEL
 JEAN-TALON

3500, rue Jean-Talon O., Montréal, QC H3R 2E8
514 509-7777 | nissangabrieljeantalon.com

⟨ OPEN SATURDAYS ⟩

NISSAN
GABRIEL
 ANJOU

7010, boul. Henri-Bourassa E., Anjou, QC H1E 7K7
514 324-7777 | nissangabriellanjou.com

⟨ OPEN SATURDAYS ⟩

Offres en vigueur du 1 au 30 juin 2017. Les offres de location sont basées sur une allocation de 20 000 km / an (allocation totale de 65 000 / 100 000 / 40 000 km pour un terme de 39 / 60 / 24 mois) avec kilométrage additionnel à 0,10 \$ / km. Le premier paiement est requis à la signature du contrat. Les frais d'inscription auprès du RDPRM et les frais d'agent pour l'inscription (jusqu'à 77 \$ au total) ne sont pas compris et sont payables à la signature du contrat. Taxes, immatriculation, droits spécifiques sur les pneus neufs (15 \$) et assurances en sus, et exigés à la signature du contrat. * L'offre à la location des modèles illustrés 2017 suivants : Rogue SL Platine / Pathfinder Platine / Murano Platine / Titan Pro-4X pour un terme de 39 / 39 / 60 / 24 mois équivaut à 39 / 39 / 60 / 24 mensualités de 462 \$ / 732 \$ / 527 \$ / 873 \$ (avec 0 \$ en comptant initial) lorsqu'ils sont loués par l'entremise de NCF. ** Les paiements ne peuvent être faits hebdomadairement. Ils sont uniquement mentionnés à titre informatif. * L'offre de financement à l'achat s'applique au financement du Titan SV 2017 à cabine double sur approbation de crédit. Exemple de financement pour le Titan SV 2017 à cabine double, basé sur un prix de vente de 47 060 \$ financé à 3,95 % pour un terme de 84 mois, ce qui équivaut à 84 versements mensuels de 560 \$ avec 0 \$ en comptant initial ou un échange équivalent. Les frais de crédit sont de 0 \$, pour une obligation totale de 47 060 \$. Les offres sont sous réserve de l'approbation de crédit par Nissan Canada Finance ; elles peuvent être modifiées, prolongées ou annulées sans préavis. Modèles illustrés à titre indicatif. Visitez www.choisisseznissan.ca ou votre concessionnaire Nissan Gabriel Jean Talon ou Nissan Gabriel Anjou pour tous les détails. Des conditions s'appliquent. © Nissan Canada inc., 2017.



BARRY



KAREN

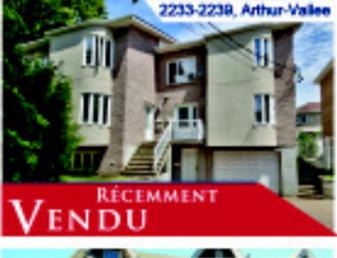
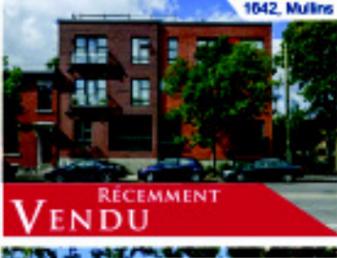
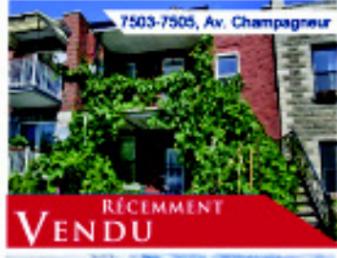
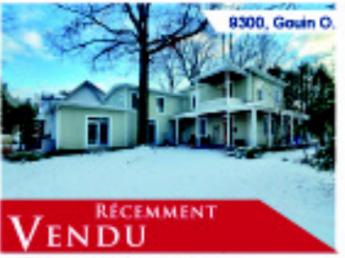
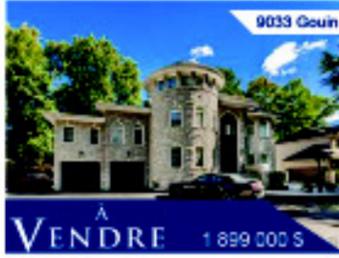


GARO

KAZANDJIAN



514
333-3000
DEMANDEZ UNE ÉVALUATION GRATUITE



EXPERTISE

EXPÉRIENCE

EXCELLENCE

ÉQUIPE KAZANDJIAN .com

CLASSÉS PARMIS LES MEILLEURS COURTIER RE/MAX AU MONDE
RANKED AMONGST THE HIGHEST PERFORMING RE/MAX BROKERS IN THE WORLD

KAZANDJIAN REALTY .com

AGENCE IMMOBILIÈRE RE/MAX 3000 | 9280 L'ACADIE, MONTRÉAL, QC, H4N 3C5